AÑO XXXII — Buenos Aires, Martes 12 de Marzo de 1929 — N.o 6210

Porte Pago

El Ejemplar 10 centavos

LA PROTESTA

Diario de la mañana

SUSCRIPCION MENSUAL Incluso el SUPLEMENTO $ 2.50

Fundado el 13 de Junio de 1897. — Redac., Administración y Talleres: Perú 1537. — U. T. 0478, B. Orden. — Correspondencia de Redacción a LA PROTESTA. — Giros a M. Torrente.

CORPORATIVISMO DE ESTADO

Las fuerzas negativas de la dictadura, buscando una base de realizaciones dentro del Estado llegan a la negación de la política, que fué considerada hasta ahora como el arte de gobernar a los pueblos. Pero el antipoliticismo fascista no pasa de ser una palabra sin sentido—una fórmula vacía de realidad —, toda vez que Mussolini por mucho empeño que ponga en apartarse de las tradiciones políticas no hace otra cosa que aplicar métodos gubernamentales que no tienen de novedoso mas que su exterior.

En el fondo el fascismo coincide con las tendencias absolutistas que buscan en el Estado el centro de gravedad, el punto de dirección de la vida social, por el forzamiento de los factores concurrentes al proceso de la economía y su subordinación a un supuesto principio de equilibrio que no reside en la libre manifestación de las dos fuerzas históricas en lucha: el capital y el trabajo. La tesis corporativista está ligada a las concepciones materialistas, al super-Estado de Marx, porque las funciones políticas y administrativas se hacen depender del juego de los intereses, sin atribuir a las ideas y creencias de los individuos un valor como factores de propulsión en el progreso civil de los pueblos.

Para el fascismo italiano las ideas no juegan ningún papel importante en la lucha cotidiana de los hombres, que sin embargo están divididos por principios morales además de estarlo en los intereses económicos. La organización corporativa sirve para diferenciar aun más más las clases y categorías sociales dentro del Estado unitario, sin que logre eliminar las divergencias espirituales que rompen los casilleros del profesionalismo y alteran el ritmo de la pretendida colaboración de clases en un régimen que tiene por ley básica la violencia y el terror.

Mussolini, en una ceremonia realizada en Roma para consagrar algunas reformas introducidas en el aparato de la dictadura, declaró que el fascismo trabaja un nuevo sistema social sobre la realidad histórica. Al referirse a los organizaciones corporativas fascistas, dijo que no se trata de un socialismo de Estado, ni de otro socialismo cualquiera — error en que incurren los que ven en el proceso de la reacción italiana un equivalente del bolchevismo ruso—, basando su argumento en el hecho de que el régimen fascista respeta la propiedad privada y reconoce y hace reconocer la iniciativa de los particulares.

Lo que distinguiría al fascismo de las tendencias maxistas y lo haría apartarse de la concepción dictatorial del sector bolcheviqui, sería su carácter burgués, o mejor dicho, la forma de expresar el contenido de la doctrina capitalista común a todos los defensores del Estado. Definiendo el aspecto reaccionario del movimiento que ha consagrado en Italia la dictadura de los centros financieros, verdaderos inspiradores de la contrarrevolución fascista, el duce declara que "ya no se trata de un liberalismo indiferente ante las coaliciones de los intereses, cuyo choque no contenido puede poner en peligro el bienestar y la vida misma de las naciones". ¿De qué se trata entonces?

Según las fórmulas políticas aplicadas por el dictador italiano, el Estado es el órgano supremo de la sociedad y ante sus leyes todos los ciudadanos deponen individualidad, ideas e intereses. Pero resulta que las clases y las categorías sociales son una realidad económica, y como tal es admitida por las corporaciones profesionales, de las que teóricamente dimana el poder del gobierno corporativo. ¿No reconoce Mussolini la lucha de clases al admitir dentro del Estado unitario diferentes grupos humanos y hasta diferenciarlos en sus facultades políticas para elegir representantes en la caricatura de parlamento que respalda su dictadura?

Veamos como repite el mismo argumento antipolítico un imitador servil de Mussolini. Primo de Rivera, dictador de España, se declara adversario del retorno de los viejos políticos al poder. También se esfuerza por reforzar con las fórmulas corporativas la tambaleante monarquía española, buscando un punto de apoyo en el socialismo de Estado. Sobre el particular, en un artículo publicado por un diario de esta capital ,el marqués de Estella dijo lo siguiente:

"Existen hoy dos grandes núcleos organizados, de gran peso e influencia en la formación de la sociedad española: La Unión Patriótica y la Unión General de Trabajadores, reconocida generalmente por partido socialista. Ni uno ni otro son políticos, sino de acción ciudadana el primero y de acción social el segundo, aunque si hubiéramos de darle situación política habríamos de colocar el primero a la derecha y el segundo a la izquierda. Entre estas dos masas bien definidas, y en ocasiones dentro de ellas mismas, palpitan más que viven y actúan, restos a extinguir de los viejos partidos políticos hoy reducidos a núcleos de amigos de los que fueron sus jefes o de los grupitos que los constituían.

"Hay también, faltos de organización y fuerza, algunos republicanos que actúan en la prensa y en los mitines, y otro buen número que amando este ideario le han abandonado por desilusión en la conducta de sus jefes y porque comprenden que en el momento actual España no puede ir por ese camino.

"Sin embargo, no es para despreciada la opinión republicana de mi país".

La dictadura española reprime la propaganda política y sobre todo la acción revolucionaria que se aparta de los métodos tradicionales del social reformismo. Tolera en cambio al partido socialista, porque representa un movimiento económico coincidente con el corporativismo de Estado, y Primo de Rivera prefiere incluso a la Unión General de Trabajadores a los grupos católicos que en España representan la tendencia social-cristiana.

Despojado el socialismo estatista de sus fórmulas liberales y colocando a las organizaciones obreras reformistas en un terreno neutral, no queda de la social-democracia otra cosa que la concepción autoritaria de Marx. Si en Italia el fascismo triunfó a expensas de los partidos socialistas, y Mussolini persiguió con saña feroz a sus compañeros de otrora, no quere decir eso que la teoría fascista del Estado corporativo sea distinta a la defendida por los marxistas y en parte puesta en práctica por los bolcheviquis rusos.

El hecho de que Primo de Rivera, sin haber pasado por las filas socialistas, acepte la colaboración del socialismo autoritario en la dictadura preventiva, demuestra que el proceso reconstructivo capitalista toma por base las experiencias económicas del movimiento obrero que practica la colaboración de clases y busca en el Estado el punto central de equilibrio en un régimen corporativista. Las diferencias de métodos no alteran el resultado de ese movimiento reaccionario, ya que al fin de cuentas es el capitalismo el que gana la partida al proletariado al conseguir apuntalar sus organizaciones opresivas y su dominación económica con el sometimiento voluntario de las masas incapacitadas para romper el círculo de hierro que mantiene en pie el régimen del salariado.

Justicia fascista

Espíritu de venganza

Con un nuevo atropello Mussolini acaba de inferir otra humillación a los antifascistas general Capello, ex diputado Tito Zaniboni y ex combatiente Ferruccio Niciloso, condenados por un tribunal de escuadristas a sufrir una larga condena. Los citados fueron condecorados por méritos militares durante la guerra, sin que hasta ahora se les hubiera negado el derecho a conservar las recompensas conquistadas. Pero el duce lleva su espíritu vengativo al extremo de agraviar en sus afectos a hombres que dieron pruebas de bravura frente al peligro, no haciendo del interventismo un negocio de buenos beneficios para los guerreristas emboscados.

Se conocen los motivos alegados para condenar al ex diputado socialista y sus compañeros de proceso. Zaniboni se había propuesto atentar contra la vida de Mussolini. El hecho tuvo efecto el día 4 de noviembre de 1925. Instalado en un hotel frente al palacio Ghici, Zaniboni llevaba el propósito de disparar un tiro de fusil sobre la persona del dictador. La policía, puesta en conocimiento del complot por un espía fascista, media hora antes de que Zaniboni realizara su propósito penetró en el hotel y procedió a la detención del ex diputado.

Días después, y debido a las delaciones de un periodista que desempeñaba el cargo de secretario particular de Zaniboni, las autoridades supieron que este contaba con la complicidad del general Capello, que fué arrestado en Milán. Sucesivamente fueron detenidos Ferruccio Nicoloso y Luis Calligaris.

La Corte de asisses de Roma impuso severas condenas a los cuatro acusados, absolviendo a otros por insuficiencia de pruebas.

El corresponsal que recuerda el episodio que nos ocupa, uno de los más vergonozsos de la historia del fascismo, agrega lo siguiente:

"El general Capello, heroico militar a quien se debe la victoria de la Bainzissa, se hallaba condecorado con medallas de plata y bronce; Zaniboni poseía dos medallas de plata y Nicoloso una medalla de plata y la cruz de guerra".

Mussolini suprime con un decreto las recompensas otorgadas durante la guerra a esos tres adversarios del fascismo. Pero el jefe de los escuadristas de camisa negra no podrá negar a sus víctimas las cualidades de hombría que a él le faltan, puesto que con ese acto ruin de venganza no hace otra cosa que demostrar la pequeñez de su alma y el miedo que siente desde lo alto de su orgullo y prepotencia.

LA LUCHA POR EL PETROLEO

Un nuevo factor de crisis en el régimen capitalista

En una de las manifestaciones más vitales del proceso económico — en la industria del petróleo — se están manifestando los factores de crisis económica que mantienen en desequilibrio permanente el régimen capitalista. Desplazado el carbón, como combustible, de las grandes industrias, los grandes capitales buscaron un campo de actividad en los yacimientos petrolíferos, creándose poderosos "trusts" que en la actualidad monopolizan las principales fuentes productivas del codiciado mineral.

La lucha entablada por las compañías petroleras, las principales de ellas controladas por capitales ingleses y norteamericanos ,esta planteando una nueva crisis industrial. El petróleo tiene todavía una gran demanda y constituye, por así decirlo, la piedra angular de la economía capitalista. Pero se ha producido ya el fenómeno de la superproducción y como consecuencia se plantea la guerra financiera de los "trusts" para el monopolio de los mercados consumidores, la fijación de los precios y la limitación de las explotaciones de acuerdo con la demanda industrial de ese combustible y de los productos derivados.

Informa un telegrama de la agencia de la United Press en Nueva York que el Instituto Estadounidense de Petróleo, anunció que una comisión compuesta por 50 miembros prominentes de empresas petrolíferas, comenzará próximamente un análisis de la producción de este mineral en los Estados Unidos, México y de la parte norte de Sud América.

La mencionada comisión tendrá por objeto averiguar cuales son las causas del exceso de producción que acusa la explotación de los yacimientos en las zonas indicadas, de cuyo estudio se desprenderán las medidas necesarias para limitar el total de la producción al nivel actual de consumo, estableciendo una cooperación entre las empresas interesadas.

"Donde existan leyes que se opongan a estas actividades — agrega el citado anuncio — se crearán disposiciones especiales para evitar la superproducción.

"Simultaneamente, en cada país funcionarán comisiones regionales que estudiarán el problema desde el punto de vista local. El consejo principal estará compuesto por los funcionarios principales de las empresas petrolíferas, y se espera que para el día 15 del actual esta entidad debatirá sobre el informe presentado por uno de los comités regionales.

"Los señores R. C. Holmes, presidente del directorio de la Texas Company, y E. J. Sadler, presidente del directorio de la Creole Petroleum Company, fueron designados presidente del consejo principal y de la comisión regional de México y Norte de Sud América, respectivamente."

Ese es uno de los aspectos de la lucha entablada por las compañías norteamericanas e inglesas de petróleo. La competencia en el dominio de la producción industrial determina el fenómeno de la superproducción. La abundancia de un producto determina necesariamente su baratura y la competencia, en los mercados libres, de las empresas rivales.

Una ley económica común a todo el capitalismo obliga a los grupos adversarios a ponerse de acuerdo para regular la producción según sea la demanda. Ese es el objetivo que persiguen los "trusts" nacionales e internacionales. En la industria del petróleo no existe todavía un acuerdo internacional para limitar las explotaciones y fijar los precios. Pero llegará el momento en que las empresas rivales, en defensa de sus intereses, decidirán poner fin a la lucha que tienen entablada, si es que no prefieren continuar la guerra hasta que uno de los grupos asegure su hegemonía en ese terreno.

La conquista y monopolio de las fuentes petrolíferas es la principal preocupación de poderosos consorcios financieros. América es sobre todo un campo abierto a esa lucha, dependiendo los países productores de las alternativas del proceso económico que tiene en el petróleo su sentro de gravedad. Si el resultado de la actual superproducción es un previsto límite en las explotaciones del petróleo en México y otras zonas de influencia de Wall Street, es fácil presumir las consecuencias que tendrá esa crisis industrial para la economía de los pueblos comprendidos en el plan restrictivo. Con lo que se demostrará, una vez más, que las riquezas naturales de una nación no impiden la miseria y el pauperismo en la gran masa de los asalariados .

En el mentidero de Ginebra

Los ases del liguismo ginebrino acaban de clausurar una de sus habituales reuniones. Esta vez se trataba de abrir las puertas de la Liga de las Naciones al poderoso imperio del Norte, facilitando previamente su ingreso a la Corte Internacional de Justicia de La Haya, a la que Estados Unidos desea pertenecer con ciertas restricciones. Y fué Mr. Chamberlain, deseoso de demostrar su arrepentimiento por las palabras dichas contra el pacto Kellogg, el que ofreció al gobierno de la Casa Blanca la oportunidad que buscaba para meterse de rondón en los asuntos europeos, pero sin aceptar compromisos que resulten gravosos para los banqueros de Wall Street.

Todo el trabajo realizado por los miembros del consejo de la Liga de las Naciones en las recientes sesiones, se reduce a facilitar a Estados Unidos el medio de intervenir en los conflictos de la diplomacia europea en su carácter de miembro condicional de la Corte de La Haya. El resto del tiempo lo pasaron los representantes de los grandes Estados europeos discutiendo el problema de las minorías nacionales, llevado a Ginebra por el Dr. Stressemann, pero vuelto a aplazar por quienes están interesados en no discutir a fondo una de las más peligrosas contingencias de los arreglos hechos a partir de la paz de Versalles.

Sobre ese particular, un corresponsal informa **lo siguiente:**

"En las recientes sesiones también se consideraron los problemas de las minorías alemanas y polacas en la Silesia superior, que aunque arreglados amistosamente por el momento, no han sido, según opinan distinguidos observadores, considerados fundamentalmente en forma de darles una solución permanente y definitiva.

"Se hace notar que el problema de las minorías es delicado, puesto que implica virtualmente a todas las naciones de Europa, y es, sin embargo, uno de aquellos que, de ser bien resuelto, produciría más beneficios para la paz del continente, que cualquier otro factor por separado.

"Los observadores creen que la aparente insolubilidad se ha debido al choque entre las aspiraciones de las minorías basadas en las tradiciones culturales y las aspiraciones de los gobiernos centrales, basadas en sus principios nacionalistas, que los inclinan a considerar las minorías como disonancias temporarias que deberán ser asimiladas.

"En realidad, la Liga jamás penetró profundamente este tema, y los observadores creen que más tarde o más temprano tendrá que hacerlo, por el bien de Europa".

De Ginebra parten los hilos invisibles de la diplomacia secreta, porque en la Liga de las Naciones no se plantean ni resuelven los problemas que afectan a la paz de los pueblos. Y esa cuestión de las minorías quedará archivada en el consejo de los Estados imperialistas, como quedaron otros asuntos que luego trataron de arreglar a su modo los gobiernos que dirigen la farsa pacifista desde el retablo ginebrino.

Nacionalismo ultramarino

El diario de esta capital, "Giornale d'Italia", órgano afecto al fascismo, publicó el siguiente comunicado oficial del consulado italiano en Buenos Aires:

"Continúan llegando a este R. Consulado pedidos de mujeres italianas en estado de embarazo, las que desean regresar a su patria a fin de que sus hijos vean la luz en Italia.

"Aunque se esté animado de la mejor buena voluntad al respecto, no es posible proveer a la repatriación más que de un limitadísimo número de estas italianísimas mujeres.

"Esto no obstante, y también para que este servicio consular pueda proceder satisfactoriamente, ruega a las interesadas que se sirvan dirigir con tiempo sus pedidos de repatriación al consulado y que no esperen a los últimos días de la gravidez para establecer así con regularidad su turno de partida".

Más que una advertencia a las mujeres italianas que quieren tener hijos italianos... ese comunicado del cónsul fascista es un cartel de propaganda en pro de la repatriación de madres. Se trata de convertir en súbditos de Mussolini a los hijos de los italianos emigrados, haciendo parir en Italia a las hembras fecundadas en el extranjero, porque el recurso de negar la nacionalidad a los nativos de un país está condenado al fracaso.

Ya que los hijos de italianos nacidos en el extranjero son ciudadanos del país en que están registrados, Mussolini se propone repatriar a todas las mujeres que deseen poner la etiqueta fascista al fruto de su vientre. ¿Será esa una de las medidas resueltas por el duce para aumentar la población de Italia a 60 millones, cifra que considera necesaria para ensayar su proyecto de imperio romano?

PROBLEMAS NUESTROS

La prensa obrerista-Un vicio y un peligro contra los cuales es menester que el movimiento se prevenga

Todas las cosas tienen su aplicación buena o mala, según sea el objetivo de las causas a que se las haga servir. Todo lo que el espíritu creador del hombre ha descubierto, inventado o contruido — exceptuando aquello que atente contra el sentido de la justicia y que, por lo mismo, no podría ser reputado como *creación* — todo lo demás, absolutamente todo lo que es producto del esfuerzo mental o muscular del hombre, puede ser utilizado para la causa del bien, como para los fines del mal, indistintamente, según sea el grado de bondad o de maldad que persigamos en nuestros objetivos o propósitos.

Un hombre descubre, inventa o crea una máquina, y ésta no tiene sentido bueno ni malo mientras permanezca inmóvil; recién cuando echa a caminar nos enteramos de su fin bueno o malo, según sea el objetivo perseguido por los hombres que están encargados de ponerla en marcha. En suma: puesta en manos de un pueblo libre y al servicio de los intereses generales de ese mismo pueblo ,aquella máquina cumpliría un buen fin; dentro del presente sistema social, en cambio, y puesta en manos del capitalismo, la máquina cumple, como todos sabemos, un objetivo malo, porque está al servicio de la iniquidad. Desde el punto de vista de la justicia y del bien general, en el primer caso la máquina constituiría, pues, un adelanto, un progreso, mientras que, en el segundo caso, constituye un motivo de sufrimiento.

Así, como con esta máquina, ocurre con todas las cosas: sirven para el bien o para el mal, según sea el objetivo que les fijemos como finalidad a cumplir.

Otro caso; el que nos interesa tratar en este suelto: el hombre inventó la manera de exponer en letras de molde su pensamiento, y, como una de las tantas manifestaciones a que dió lugar esa invención, tenemos la prensa, diarios y periódicos en los cuales el hombre expresa sus opiniones, sirviendo a las buenas o a las malas causas. Y vamos, ahora, con este caso, a la realidad, o sea al fin que cumple la prensa en nuestros días, que es, por lo demás, el objetivo verdadero de este comentario, encaminado a señalar un peligro frente al cual es de urgente necesidad que nuestro movimiento comience a prevenirse, tomando una disposición de orden general contra una práctica viciosa que ha adquirido ya cierta carta de naturaleza en nuestros medios.

Hay una prensa obrera cuyos medios de vida son hartamente conocidos por nuestro movimiento, ya que es él mismo quien la sostiene, dándole su esfuerzo material y reflejando en ella sus actividades y aspiraciones, hay, por otra parte, una prensa que diríamos de "orden"; es esa prensa que está representada por tres o cuatro diarios ricos, que se mantiene con medios propios y que reflejan en sus columnas los intereses del gran capitalismo, en abierta oposición con los intereses y aspiraciones del proletariado; pero, en medio de estos dos extremos, hay otra prensa: la que escribe el periodismo oportunista; es esa prensa que conocemos con caracteres obreristas y que se llama independiente, no porque lo sea en verdad, sino porque no está ni con dios ni con el diablo, estando con los dos a la vez. Esta prensa, que es la que interesa al caso que nos ocupa, no tiene otro medio de vida fuera del oportunismo y del golpe de efecto; se inclina hacia el lado que ofrezca mejores conveniencias, explota asuntos escandalosos y vive, en fin, de lo que puedan producir sus golpes de efecto, dados siempre con segundo propósito.

Hace ocho o diez años que esta prensa viene incursionando cada día con mayor influencia en el movimiento de los trabajadores, habiendo llegado a introducir su colorido obrerista hasta en aquellos gremios o grupos que tienen una noción acabada de lo que es esa misma prensa. Hubo momentos de agitación en que fué esa prensa, y no las centrales obreras, quien decidió la suerte de una huelga general en el país. ¡Tal es la influencia que se le ha dado! ¿Cómo evitar este mal que se ha venido acentuando de unos años a esta parte con el propio consentimiento del movimiento? Hay quien piensa en servirse de esa prensa, sujetándola a un cierto contralor de parte del movimiento, con lo cual no podemos estar conformes. Ya se ha resuelto por ahí una medida de repudio o de boicot (?) contra cierto órgano de esa prensa obrerista que se ha mostrado "infiel" para con el movimiento, medida que, además de revelar una lamentable ingenuidad, importa una práctica peligrosísima. Hasta tal punto es así, que esa medida ya está dando sus funestos resultados: ahí está otro órgano det la mañana, tan dañino como todos sus congéneres, que, aprovechando maravillosa y oportunistamente esa coyuntura que le ofrece la medida a que hacemos referencia, se ha llevado en estos instantes a la categoría de portavoz de ciertos conflictos obreros, con gran peligro para la seriedad y para la propia personalidad del movimiento que nos cuenta entre sus integrantes.

Corresponde que la F. O. Local Bonaerense convoque a sus gremios, a fin de que éstos acuerden una línea de condusta a seguir frente al peligro que hemos señalado; hay que prevenirse contra las malas prácticas, antes que éstas se conviertan en normas y acarreen los efectos que, luego, todos seremos a lamentar.

Un decálogo capitalista

El criterio previsor del capitalismo modermo

Charles M. Schawab, una de los más fuertes industriales yanquis y presidente del trust norteamericano de hierro y acero, acaba de poner de manifiesto un profundo sentido de sagacidad capitalista, dando a luz un decálogo en el cual describe a sus colegas la manera como han de conducirse para mantener la prosperidad de los Estados Unidos.

Mr. Charles M. Schawab, cuyo propósito consiste en estabilizar la buena situación económica, y evitar los peligros que entraña el movimiento del proletariado para la supervivencia del capitalismo, expresa lo siguiente en el decálogo a que hacemos referencia:

"Naturalmente, dice, nadie posee una rectea infalible para el éxito permanente; no obstante, deseo decir algunas verdades fundamentales que, creo, podrán ser de utilidad para todos. El siguiente decálogo es, según mi parecer, la clave para la prosperidad permanente:

"1.o — Pague a sus obreros los salarios más elevados. El éxito económico depende en mucho de los buenos salarios.

"2.o — Trate a los obreros como participantes en sus negocios. La buena marcha de los negocios depende más bien de las relaciones humanas que de la organización del dinero y de las máquinas.

3.o — Dirija su empresa a plena luz del público. De la confianza pública a la sospecha pública hay solo un paso.

"4.o — Recuerde que la ley de la oferta y de la demanda es permanente. Es bueno no olvidar que no existe ninguna necesidad de la superproducción.

"5.o — Recuerde el lema: Vivir y dejar vivir. Aun las industrias en plena prosperidad no pueden aguantar que las industrias atrasadas lo queden demasiado. Si la prosperidad económica ha de ser continua, debe ser distribuida en forma regular.

"6.o — Acepte nuevas ideas. Precisamente, si queremos mantener algo, debemos siempre estar dispuestos a aceptar sus modificaciones.

"7.o — Nunca esté contento con lo logrado. Vanidad y comodidad no sirven al progreso.

"8.o Actúe en forma razonable en sus negocios. Rivalizar exageradamente en los precios, distribuir sin economías el trabajo y trabajar con capitales extraños y exagerados perjudica el negocio y al público, como también los monopolios en la distribución y fijación de precios.

"9.o — Prevea las cosas, piénselas antes de hacerlas. Es más fácil evitar una derrota que rehacer lo perdido.

"10 — Sea alegre y trabaje de acuerdo con el principio que el fin principal de toda economía es el progreso de la prosperidad de todos los hombres".

Algunos de los puntos que figuran en el decálogo que dejamos reproducido, no importan ciertamente una novedad para los que conozcan los medios de que se ha valido el capitalismo yanqui para eludir el peligro del descontento obrero. Los altos salarios y la situación económica

1896 Gori — Louise Michel

LA EDUCACION

Desenvolvimiento individual y social-Herencia y ambiente

II

Siendo el ambiente social un obstáculo para el desenvolvimiento conveniente de ciertos individuos conviene abandonar el proyecto de modificar a los individuos para cambiar el ambiente social y hay que trasformar ese ambiente social para poder educar convenientemente a los individuos.

Observemos ante todo que los que dicen: Hagamos primero la revolución, después haremos la educación, no niegan de ningún modo la necesidad de la educación, por otra parte ellos no son lo que son más que porque han recibido una cierta educación. Una revolución no se hace sin revolucionarios y el revolucionario es por una parte un producto de la educación.

A decir verdad, algunos sostienen que una pequeñísima minoría revolucionaria basta siempre que la situación sea revolucionaria. Para preparar la revolución no se trata entonces más que de llevar las masas a la conciencia de su servidumbre; de desarrollar en ellas el deseo de más justicia; de reflexionar a propósito de la organización social: defectos de la organización presente, medios para remediarlos con una organización mejor; de someter sus sentimientos al control de la razón: de forjarse un ideal individual y un ideal social. Preparar una revolución es entonces: 1.o esforzarse por aumentar la necesidad de esa revolución, por consiguiente no intentar obtener reformas que son una mala reparación de la sociedad actual, no exigir con gran violencia a los dirigentes de la sociedad burguesa lo que estos no pueden conceder, incluso si lo quisieran (lo que los revolucionarios mismos no concederían a las masas si se hiciera la revolución), no favorecer discretamente toda acción de los dirigentes actuales que tenga por resultado la baja de los salarios, la desocupación, la miseria; 2.o hablar a los sentimientos de las masas, engañarlas (en su interés), apelar al egoismo, el odio— nosotros también creemos de utilidad apelar al odio, pero con esta diferencia siempre, que ese odio no es más que la consecuencia de un amor muy vivo por un ideal: nosotros no odiamos por odiar sino porque el objeto de nuestro odio es un obstáculo a nuestro ideal.

Evidentemente se produjeron revoluciones que han sido posible por el acrecentamiento de la miseria de las masas ¿pero qué papel han tenido las masas en esas revoluciones? ¿No han sido un instrumento apasionado, dirigido por los revolucionarios menos mal situados? Esas revoluciones ¿han aportado a las masas otra cosa que desilusiones?

Ciertamente la miseria puede conducir las masas a saquear los mercados, a devastar los negocios, a ahorcar algunos mercaderes, a poner los ingenieros a la puerta de las fábricas, pero ahí no hay más que obra de destrucción. Una revolución que no sepa más que destruir y se muestra incapaz de construir es una revolución que fracasa.

Para que una revolución pueda llegar a cambios felices, es preciso ante todo que una élite revolucionaria haya preparado el mundo nuevo en los espíritus y en los corazones. La propaganda, la verdadera propaganda, la única digna de ese nombre, la que se esfuerza por mejorar a los hombres no es, pues, otra cosa descuidable, es la educación que prepara la revolución.

La revolución preparada necesariamente por una evolución en las ideas y las costumbres, resultante ella misma en gran parte de la educación, es limitada igualmente por el estado de desarrollo de los individuos como también por las posibilidades de realizaciones económicas de que disponen. Si la venta de alcohol ha aumentado en Rusia, es que las masas rusas no estaban maduras para una vida más sobria y si los obreros italianos hubieran sido capaces de hacer marchar las fábricas que habían conquistado la suerte actual del proletariado italiano sería muy distinta.

Cuando una élite revolucionaria impone a las masas un progreso que no ha sido preparado por la educación de esas masas, no tarda en producirse un retroceso y ese retroceso es tanto más importante cuanto más insuficiente ha sido la educación previa.

Las posibilidades revolucionarias se encuentran limitadas así por las realizaciones educativas que han precedido a la revolución.

Si se considera que la educación no puede ser perfecta en un ambiente social imperfecto y que la creación de un ambiente social perfecto sin una educación perfecta previa es igualmente imposible, se puede creer que la cuestión del perfeccionamiento de los individuos y de las sociedades es imposible.

En realidad ni la educación ni las revoluciones han permitido nunca alcanzar la perfección individual y la perfección social.

Sin embargo el progreso individual es un hecho, como el progreso social. Uno y otro incluso se encuentran ligados estrechamente: es a una vida social más intensa que los individuos deben el despertar después de un acrecentamiento de las individualidades, y el desarrollo de las individualidades es la condición del progreso social. El individuo es a la vez efecto y causa del progreso social y recíprocamente ese progreso es, también, efecto y causa del progreso de los individuos.

Si se cesa de comparar lo que es nuestro ideal (individual y social) para compararlo a lo que fué se constata que una doble serie de acciones y de reacciones han tenido como resultados progresos manifiestos. El progreso no está en la inmovilidad, el estado de equilibrio es la excepción; es un movimiento rítmico el que caracteriza el progreso.

La educación no se limita a preparar la adaptación de los individuos a su ambiente social, tiende a formar esos individuos en vista de un medio social mejor; pero esa formación crea una desadaptación al ambiente social presente que se resuelve tanto por la evolución lenta de las instituciones o por una revolución.

A su vez la revolución no se limita a la creación de instituciones nuevas a la medida de la masa de los individuos de su tiempo. Los revolucionarios pertenecen a una "élite" y las instituciones que crean superan a menudo las posibilidades educativas y son hechas según la talla de hombres más perfectos.

El progreso es una sucesión de anticipaciones: tan pronto el de los individuos produce un progreso social como un progreso social produce el progreso de las individualidades.

Así educación y revolución se completan, un revolucionario consciente no puede desinteresarse de la educación y un buen educador no puede olvidar todo lo que la educación debe a las revoluciones. Pero para el progreso del desenvolvimiento individual como respecto de los del desenvolvimiento social ¿es la educación o la revolución la que importa más? Para nosotros la respuesta no es dudosa: la educación es más importante que la revolución.

La educación es útil en todos los tiempos y en todos los lugares; la revolución no es más que una crisis efímera que permite romper los obstáculos que no se pudo o no se supo descartar de otro modo.

Una humanidad más civilizada tendrá más aun que la nuestra necesidad de educación, porque a medida que se acrecientan los progresos crece igualmente la importancia de la recapitulación abreviada de los progresos pasados, obra de la educación sin la cual serían imposibles los progresos futuros. En cambio el conocimiento de las leyes psicológicas y sociales, como también la trasformación del egoismo, que se hace ya poco a poco, permitirán sin duda evitar las revoluciones lo mismo que la investigación científica sistemáticamente organizada para inútiles las invenciones reemplazándolas por una sucesión de pequeños progresos.

No anticipemos demasiado sobre un porvenir todavía lejano y concluyamos en la necesidad presente de una educación revolucionaria para asegurar los progresos del desenvolvimiento individual y del desenvolvimiento social.

EL OBJETO DE LA EDUCACION.— OBJETO DE LA EDUCACION Y OBJETO DE LA VIDA. — Conviene que no confundamos estos dos objetivos, el de la vida es una concepción personal que depende del juicio, de los gustos, de los intereses de cada uno, el uno deseará ser un sabio, el otro un artista, la mayoría concederán su preferencia a los oficios manuales, etc.; no pertenece a la educación establecer esa elección. Pero sería un error creer que el educador debe desinteresarse del problema de la orientación profesional, sería un mal educador si no se esforzase por hacer conocer al individuo educado las carreras que este puede abrazar con algunas probabilidades de éxito, aquellas para las cuales no tiene aptitudes, la salud, etc. convenientes.

Si el objetivo de la vida es algo muy variable, el de la educación es en cambio algo muy concreto. A propósito de la palabra educación hemos definido ya nuestro ideal educativo en estos términos:

"Queremos educar al niño para que pueda realizar el destino que juzgue mejor, de tal modo que en toda ocasión pueda juzgar libremente la conducta a elegir y tener una voluntad bastante fuerte para confórmar su acción a ese juicio".

Esto quiere decir, agregamos, que somos respetuosos de la personalidad de cada niño; que nos rehusamos a preparar creyentes de una religión, ciudadanos de un Estado y doctrinarios de un partido. Resulta evidentemente que nuestro ideal no es modelar los niños según la idea que nos formamos de un niño modelo, sino ayudar a la expansión de cada individualidad infantil teniendo en cuenta sus intereses y sus capacidades.

En verdad, todo lo que precede puede prestarse a confusión para quien confunde el objetivo a alcanzar y los medios de llegar a él u olvida que la educación es una acción del educador que tiene por resultado la modificación del individuo educado.

Por respetuosos que seamos de la personalidad infantil sabemos bien que todo niño tiene tendencias buenas y malas y que en definitiva educar es favorecer el desenvolvimiento de las primeras — es decir de las que pueden ser útiles a la realización del ideal que acabamos de definir — y sofocar o derivar las últimas.

En fin si nos preocupamos de formar hombres libres y capaces de voluntad, eso no quiere decir que los niños deben ser los esclavos de sus caprichos y que debemos dejarles siempre obrar a su modo. Creer esto es: 1.o no darse cuenta de lo que son verdaderamente la libertad y la voluntad; 2.o no saber cómo obtener tales resultados.

En cambio hay un punto que, nos parece, no puede prestarse a ningún equívoco: la educación es hecha en el interés del educado y no en el del educador.

Es decir que este último debe ante todo esforzarse por no perjudicar... Esforzarse por no perjudicar parece evidente y fácil, pero en realidad cuando se examina de cerca se constatan muy frecuentemente los efectos nocivos de la educación dada a los niños: órdenes impropias, estudios inútiles o prematuros o que causan demasiada fatiga a los niños, etc.

EL FIN DE LA EDUCACION y EL DESSARROLLO DEL INDIVIDUO.— El niño es un hombre en pequeño, es fácil ver por ejemplo que las proporciones de las diferentes partes del cuerpo son bien diferentes según se trate de un adulto o de un niño; este último tiene proporcionalmente una cabeza mucho más grande y piernas mucho más cortas. Mentalmente las diferencias no son menores, es un hecho conocido que cada edad tiene sus placeres y es evidente que los intereses varían según los sexos.

El niño no se convierte en un adulto más que a consecuencia de una serie de crisis, comparables hasta cierto punto a las metamorfosis de los insectos. Físicamente sufre una serie de crisis de crecimiento entre las cuales el crecimiento de su talla y de su peso experimenta detenciones o no se hace más que de un modo mucho más lento. La última de esas crisis, sobre todo, es importante: es cuando se produce la manifestación sexual, y grandes modificaciones en el carácter. Ese período, al que se ha dado el nombre de pubertad, siendo bien conocido, no insistimos más en él.

No sólo el desenvolvimiento físico varía según los sexos sino que varía igualmente según los individuos.

El desenvolvimiento mental tiene también él sus crisis de crecimiento y sus variaciones cuyo estudio podrá hacerse a propósito del estudio del niño.

Lo que ahora queremos mostrar es que el niño no es un adulto en miniatura, que los niños difieren según las edades y los sexos y que en fin hay diferencias individuales considerables.

Resulta de eso evidentemente que una buena educación no debe tratar a los niños como adultos, que debe presentar etapas que correspondan a las etapas de su desenvolvimiento y en fin que debe ser tan diferenciada como lo son los niños mismos.

OBJETO DE LA EDUCACION Y DESARROLLO FISICO. — Para que el niño pueda desarrollarse moralmente e intelectualmente, es preciso que disfrute de buena salud física.

Meumann escribe: "No existe límite entre trabajo físico y trabajo espiritual; todo trabajo físico es al mismo tiempo un trabajo espiritual... todo trabajo espiritual es al mismo tiempo físico"...

V. Ramussen que menciona esa cita agrega más lejos: "Las numerosas experiencias hechas sobre los niños demuestran la importancia que tiene para el desenvolvimiento intelectual el desenvolvimiento físico. M. Stanley Hall dice también en su "Adolescencia", pág. 37: "La mayor parte del tiempo, los niños que trabajan con más éxito en clase son aquellos cuyas medidas del pecho y la cabeza son más elevadas que las de los niños cuyos progresos son menores; y Meumann dice en la obra citada más arriba, pág 52: "El niño que está insuficientemente alimentado y que es retardado desde el punto de vista del desarrollo físico da, en general, un trabajo intelectual menor que el niño bien alimentado y bien desarrollado, y este parece ser menos bien dotado de lo que lo es realmente".

El acuerdo que reina al respecto, al menos en teoría, nos permite ser breves. Es preciso preparar al respecto, al menos, útiles y sanos, pero no ejemplares de fuerza y de velocidad". En consecuencia el desenvolvimiento físico no debe ser sacrificado a la cultura intelectual.

OBJETO DE LA EDUCACION Y DESENVOLVIMIENTO MENTAL. — Una cuestión previa se nos plantea: ¿qué importa más, el desenvolvimiento intelectual, el afectivo o el volitivo?

Sería sin duda exacto responder que lo que importa es un desenvolvimiento armonioso de todo el individuo. Un pedagogo americano ha eschito: "Desarrollad exclusivamente la intelipencia del niño y se convertirá en un ser sin corazón; no desarrolléis más que su corazón, se convertirá en un fanático religioso: no desarrolléis más que su cuerpo y será un monstruo; no forméis más que su mano y se volverá una máquina. La escuela de mañana debe dar una educación universal".

Sin embargo tal respuesta no tiene bastante en cuenta lo que falta más a los hombres del presente, el desenvolvimiento mental del niño y la importancia de los diversos desarrollos intelectual, afectivo y volitivo en el adulto.

No hay necesidad de remontarnos un siglo atrás y podemos apelar a nuestros propios recuerdos para constatar el inmenso progreso material que se ha producido en el mundo, la T. S. F., la aviación, el automovilismo, la modesta bicicleta incluso son conquistas recientes y sin embargo cuan generalizadas están.

En cambio el progreso moral es casi nulo, la gran masa de los proletarios se apresura a imitar a la clase burguesa en lo que ésta tiene de peor: se apreta el cinto con tal de ir al cine, pagarse una indumentaria chic, etc...

Si, al cesar de observar la vida social, nos esforzamos por investigar los móviles de las acciones de cada individuo, constatamos sin trabajo la gran importancia de los sentimientos. Es en la esfera afectiva del cerebro, dice Pieron, donde se coordina la unidad biológica del organismo y es esa esfera afectiva la que rige la actividad mental superior. Son nuestros sentimientos y nuestras tendencias las que dirigen nuestra atención, nuestra lógica es siempre afectiva: "una sucesión de razonamientos, es decir un pensamiento verdadero, es siempre regida por tendencias".

Sentimientos, intereses, tendencias, constituyen el motor de nuestra actividad. Por mucho que yo hubiera reflexionado sobre todas estas cuestiones educativas, no me esforzaría evidentemente por hacer conocer mis ideas sobre la cuestión si no tuviese el deseo de ver dar una educación mejor.

Podría en otras circunstancias escribir: por orgullo de ver mi prosa impresa en una obra, por interés de ganacia, etc., pero cualquiera que sea el móvil de esa acción será siempre un sentimiento, un interés o una tendencia.

Por consiguiente, desarrollar la inteligencia de un individuo antes de educar su afectividad, es decir derivar sus tendencias malas o reducirlas a la impotencia, favoreciendo las tendencias a los efectos contrarios, es armarle mejor para fines malos.

En fin una tercera razón para pensar ante todo y sobre todo en la educación de la parte afectiva del individuo reside en este hecho que el individuo a educar es generalmente un niño cuyo desenvolvimiento intelectual muy poco avanzado no puede ser acelerado y cuyo desarrollo afectivo tiene necesidad de ser vigilado de cerca.

Así el cultivo de los sentimientos es lo esencial de la obra educativa. Ahora bien; hay sentimientos llamados egoistas que se refieren al bien del individuo mismo cuando hay sentimientos sociales que parecen opuestos a los primeros.

Unos y otros son necesarios, el egoismo da la fuerza a la personalidad y el niño que tiene sobre todo necesidad de desarrollar sus fuerzas es naturalmente egoista. En cambio los sentimientos sociales aparecen más tardiamente, no es sino hacia los ocho años cuando el niño comienza a interesarse por los juegos colectivos y no es sino a los doce años cuando su conciencia social se despierta.

¿Es preciso esperar tanto para preocuparse de la educación de los sentimientos sociales? Evidentemente no, el amor de los padres por sus hijos suscita el apego de éstos hacia sus padres, ese apego de naturaleza egoista desde el comienzo se convierte en una segunda naturaleza, el niño quiere también a otros individuos y poco a poco el apego egoista se trasfoma en un sentimiento altruista.

Preparar los individuos sociales aun conservando una fuerte personalidad es, pues, a nuestros ojos, la obra educativa más importante.

Al cultivo de la bondad relacionamos el cultivo del gusto, queremos que los individuos se conviertan en tanto que es posible en seres capaces de disfrutar de las bellezas musicales, artísticas, etc. eso contribuirá a hacerles mejores.

E. DELAUNAY

---

relativamente desahogada de los trabajadores norteamericanos, han hecho casi imposible la formación de un movimiento obrero revolucionario en aquel país, con lo cual el capitalismo yanqui se ha puesto, en cierto modo, a cubierto de los peligros que prevé Mr. Schawab.

"Precisamente, si queremos mantener algo, debemos siempre estar dispuestos a aceptar sus modificaciones" — dice Mr. Schawab — con lo cual sienta el criterio previsor del capitalismo moderno: ceder algo, antes que perderlo todo. Desde el punto de vista del interés revolucianario, las ideas que recomienda Mr. Schawab son, indudablemente, las más peligrosas, puesto que la mejor manera de conservar una cosa está en renovarla, aunque más no sea que en sus apariencias.

Luisa Michel

II

Mirando su frente vasta y erecta de mujer sobre la que relampagueban las más viriles energías, mi pensamiento reconstruía los perfiles, suavizados por la leyenda, de aquellos singulares panteistas del cristianismo, que desde Francisco de Assis a los hombres simplistas de la época mesiánica, enarbolaban la cruz — entre el enfurecer del fanatismo eclesiástico, que se convertía en dominación cruenta sobre los cuerpos y en cilicio cruel sobre las almas — y la agitaban con furibundo amor, en la ingenua ilusión de hacer caer las garras a los tigres para la tranquilidad de los corderos.

Sólo que en esta vestal del dolor y de la esperanza, la magnánima quimera era fe activa, y rebelión indomable.

No agitaba ni cruz ni antorcha. Toda su lucha había sido una cruz — toda su persona, toda su palabra, toda su obra era un haz ardiente, siempre en camino.

En el proceso de beatificación de San Martino, uno de los títulos que más le valieron el lauro de beatísimo fué el haber dado, una vez en su vida, la mitad de la propia capa a un mendigo.

Luisa, centenares y centenares de veces (Carlota ya había perdido toda fuerza para reprenderla) había dado hasta la última camisa al primer indigente que tocaba a su puerta. Y todo el esfuerzo de los amigos consistía siempre en hallar un modo delicado para sustituir, al menos lo indispensable, el derroche que hacía de todo su haber.

Un invierno que había sufrido mucho de pecho, sus antiguos compañeros de deportación a Nueva Caledonia, residente entonces en Londres, pensaron regalarle un pesado y rico abrigo para el aniversario de la Comuna de París, tanto más cuanto que debía ir justamente la noche del 18 de marzo al Mass-meeting conmemorativo que se celebraba en el centro de la metrópoli, a tan gran distancia del suburbio donde habitaban ella y Carlota.

Cuando Luisa entró en la sala repleta los compañeros que habían hecho el regalo quedaron estupefactos al verla envuelta en un mezquino chal, y Carlos Malato recibió el encargo de hacer las debidas amonestaciones.

—Vienes a reprocharme, Carlos — se apresuró a decir a Luisa al que se acercaba a ella — pero sin razón. El pensamento fué bueno, pero aquél rico tapado habría sido un remordimiento para mí"...

Y Carlota explicó cómo no le había sido posible impedir que Luisa regalase el tapado (no la mitad como San Martino, sino todo entero) a una pobre viuda de la vecindad, cargada con cinco hijitos, la cual temblando había ido a pedir limosna en memoria de los pobres asesinados de la Comuna de París.

La mendicidad, y a veces el escroquerie, de las grandes metrópolis tiene de estas meditadas astucias, de las cuales más de una vez Luisa había sido víctima, como una de aquellas peregrinas sobre la pendiente de un santuario, a cuya fe se extorsiona hasta los últimos recursos, por amor a la santa o al santo. Naturalmente los santos y las vírgenes de la comunalista eran muy distintos.

Hace algunos años en Paris se constituyó un Comité de socorro a los prófugos rusos — a consecuencia de uno de los periódicos delirios agudos de la reacción autocrática — y formaban parte del comité personalidades cumbres de la ciencia, del arte, de la política. El presidente era Victor Hugo y la tesorera Luisa Michel.

Pues bien; hubo un continuo peregrinage de solicitantes a su casa, que se calificaban de prófugos rusos, aun cuando no hubiesen pasado más allá de los boulevards de Montmartre y de los buvettes del barrio Latino.

Y ninguno se volvía, por poco ruso que fuese, con las manos vacías. Victor Hugo, que quería y estimaba grandemente a la Michel, creyó oportuno exhortarla a alguna cautela en las erogaciones de socorros a fin de que los verdaderos proscritos rusos no fuesen defraudados por esos rusos... de ocasión.

Luisa, después de haber escuchado con deferencia al autor de *Los Miserables*, le preguntó con aquel su fervor rebosante de ingenua piedad:

"—¿Puedo pedir a la miseria que invoca ayuda el certificado de nacionalidad?"

El poeta sonrió, y su frente radiante se inclinó perpleja. Pero desde aquel día no se volvió a hablar de controlar la nacionalidad de los indigentes — aun a costa de que algún embustero explotase el fondo recogido para la Rusia fugitiva y mártir.

Cuando Sarah Bernhardt fué en el curso de 1896 a Inglaterra — y fué entonces cuando tuvo lugar el admirable duelo de arte, sin desafío formal entre Eleonora Duse y la gran actriz francesa — Luisa Michel que había sido presentada por Octavio Mirbeau a Sarah, se apresuró a solicitar de ella una función a beneficio de los refugiados políticos de Europa en Londres, para los cuales pensaba fundar un asilo fraternal sobre las orillas del Tamesis.

La célebre trágica, que es profundamente buena, recibió con gran cordialidad a la comunalista, pero tuvo que significarle que las condiciones del contrato y la rigidez del empresario le impedían organizar veladas de beneficencia, no previstas ya por el contrato mismo.

Pero Luisa no se dió por vencido; y describió con detalles tan desgarradores las condiciones de los refugiados políticos en Londres — que los bellos ojos de Sarah vertieron lágrimas copiosas — y las dos mujeres, aunque contrastaban tanto por el aspecto y la indumentaria, fueron por un momento hermanas en un abrazo de flaqueza y de enternecimiento.

El coloquio terminó con una conspicua oferta que Sarah entregó a la Michel, como contribución personal al asilo en proyecto. La suma tenía que ser agregada luego al fondo obtenido por una gran *tournée* de propaganda, que los amigos residentes en Estados Unidos durante mi precedente peregrinaje allí, me habían propuesto hacer a lo largo del territorio de la Unión, en compañía de Luisa Michel, Charles Nowbray, Emma Goldman y Sebastidn Faure; cuatro idiomas: lo indispensable para hacerse comprender por las muchedumbres cosmopolitas de la república estrellada; cinco personas, que en Italia, en aquél año de gracia y de reacción, habrían podido responder cómodamente a los extremos del artículo 248 de su código penal.

¡Oh, ese *meeting tuor* que se esfumó a consecuencia de aquella plumbea neurastenia que me encadenó en Londres al tiempo de partir, y que descompuso también el plan de los otros, que no salieron, a pesar del *meeting of far well*; ¡oh, aquella proyectada carrera de aventura y de batalla, desvanecida como tantos sueños alegres en la obscuridad del agotamiento nervioso y del otoño londinense, cuántas veces volvió en nuestros discursos — mientras Luisa maternalmente, suave, velaba junto a mi lecho!..

Fué entonces, en el espasmo inaferrable de la enfermedad toda dolor, cuando la conocí enteramente en su doble personalidad excelsa de combatiente y de consoladora.

Difícilmente había oído de sus labios alguna narración de las aventuras terribles y gloriosas que la habían arrastrado de las barricadas de mayo a la deportación — a través de sus heroismos de caridad entre los heridos de la semana sangrienta y sus altiveces de rebelde ante los bandidos decorados de la Corte marcial, que sólo tenían el propósito de llenar con la masacrada plebe parisien la fosa infame de Sartory.

La heroína que había rugido frente a los verdugos el ya histórico: "Si vous n'etez pas des laches, tuez moi" (Si no sois cobardes, matadme), no quería hablar de la gesta de que había sido parte viva. Prefería narrar aquellas historias de revuelta y de sacrificio, como cosas oídas, al pasar, de viandantes desconocidos.

Todo aquél soplo de tempestad que fué la Comuna del 71, se estremecía en su voz, a veces estridente como el crepitar lejano de viejos bosques en llamas, a veces trémula como de largos sollozos reprimidos en el fuerte corazón solidario, o también dulcísima, como reflejo de suaves auroras entrevistas, presentidas después del temporal nocturno; y yo miraba, desde el fonde del alma turbada por la enfermedad y por las suscitadas visiones, aquélla mujer y aquél vasto cielo de incendio y de ideal, sobre el que parecía crecer, en su humildad infantil, como una sacerdotisa inexorable y piadosa de la muerte y de la vida: y veo por completo, hasta en los detalles, el gran cuadro de la tragedia proletaria; comprendí (como bajo la luz de los relámpagos que surcan las tenieblas) su esencia profunda y la solución fatal; sentí, más todavía que en los canoros versos de los "Chatiments" y del "Année terrible", las voces solemnes de la historia y de lo irrevocable, los gritos argentinos de los niños heroicos, con el pecho descubierto contra los cañones todavía fangosos de Sedán, ordenando ellos mismos el fuego, en el delirio sublime, y con la mirada extraviada, asociaba los perfiles enormes de aquellos hombres y de aquellos acontecimientos convergentes a las finalidades supremas que en ellos alentaron.

Y en aquella figura adusta de virgen que ignoró, y quiso olvidar, las alegrías del abrazo sexual, y que sin embargo se convirtió en la esposa casta de todos los fuertes que sacudieron cadenas, y se enroscó al cuerpo y se fundió con el alma del pueblo sudando en el trabajo, como una enamorada de pasión inextinguible— en aquel desvanecimiento de mujer casi incorpórea, que no supo de las dulzuras y los llantos de la maternidad, pero que lloró ansiosa ante todo gemido de niño, ante todo grito de ayuda de adolescente, y reclinó piamente la cabeza, tan altiva en los tumultos, sobre todas las cunas y sobre todos los féretros, en donde se albergaban los hijos del hombre — en aquella superviviente jamás vencida, ni siquiera en la derrota y el cautiverio, reconocí, entonces, la encarnación viva de la revolución, el símbolo de la misteriosa fuerza que trastrueca mundos y sociedades, la fuerza inexorable y benéfica que hasta de la muerte y de la descomposición hace germinar la vida.

Y ahora que en la borrasca de la materia y de la fuerza infinita vuelve aquella tu forma vital de heroismo y de gentileza, oh, Luisa, sobre mi frente, que hoy arde de fiebre, siento todavía pasar la caricia que secaba el sudor helado de aquellas vigilias, la caricia que, mi madre lejos entonces, envidió a tu mano, sutil y pronta para el bien, como la suya... ¡Ay, más lejanas ahora las dos — aunque fijas en el alma, — las dos inmóviles en el gran sueño de paz después de tanta áspera jornada, oh, Luisa, nuestra buena hermana mayor!...

Pietro GORI

TELEGRAMAS

ALEMANIA

SE PRODUJO UN CHOQUE ENTRE SOCIALISTAS Y REACCIONARIOS —

BERLIN — Anoche ocurrieron en esta capital escenas tumultuosas que se produjeron a la salida de una reunión. El encuentro se produjo entre socialistas y nacionalistas.

Unos cincuenta nacionalistas, con distintivos, divididos en varios grupos, recorrieron las calles y una de esas fracciones provocar al público. Debido a esto se produjeron encuentros y desórdenes, interviniendo la policía para restablecer el orden, deteniendo a unos cuarenta individuos a algunos de los cuales se les secuestraron garrotes y armas.

SOBRE EL PEDIDO DE TROTZKY PARA RESIDIR EN TERRITORIO ALEMAN —

BERLIN — En una entrevista que el presidente del Reichstag, doctor Loeb, concedió hoy a la United Pres, manifesto que no se había adoptado aún ninguna medida en el pedido de Trotzky para residir en Alemania.

Ello se debe a que el ex comisario de guerra del soviet no ba contestado a la pregunta de si su permanencia en Alemania sería solo con fines de curación o se dedicaría a actividades políticas.

UNA GESTION DIPLOMATICA DEL SOVIET —

BERLIN — El empajador del soviet en esta capital, visitó hoy al ministro de relaciones y pidió que se imponga un severo castigo a Orloff y sus cómplices; pidió que se les permitiera ver los documentos y que el gobierno adopte medidas para evitar la repetición de esos hechos.

En el ministerio le manifestaron que, no se atribuye importancia a las falsificaciones de la banda de Orloff.

INGLATERRA

LA PROXIMA LUCHA ELECTORAL — DECLARACIONES DE LLOYD GEORGE —

LONDRES El "Sunday Express" en su edición de hoy publica en forma preferente una entrevista con Lloyd George, en la cual el famoso político inglés predijo que los liberales regresarán mucho más fuertes al parlamento y quizá como el partido más fuerte de todos los representados en la cámara.

"Existe hoy día, dijo Mr. George, más necesidad que nunca de liberalismo en Inglaterra. La elección que debe hacer el país se reduce a esto: liberalismo o las dos formas consagradas de la reacción, esto es, la de los "tories" o la de los socialistas".

Citó luego el arreglo de las deudas de guerra con los Estados Unidos, calificándolo de prueba de lo ineptitud conservadora.

Finalmente dijo que la sola alternativa para la clase media de los ingleses era la de pronunciarse por el liberalismo, puesto que el pueblo es netamente contrario a todo lo que signifiqueextremismo.

MUNDO OBRERO

EN CHILE

El dictadorzuelo Ibañez sigue en su obra persecutoria a los hombres libres - Los nuevos desmanes del sargento contra los maestros

Nuestros lectores conocen ya en forma amplia la situación social de Chile, el país vecino sometido al imperio de las carabinas y gobernado por la oligarquía militar de la que es cabeza visible el tiranuelo Ibáñez.

En LA PROTESTA, cada vez que el caso lo requería se recogió la angustia y el dolor de las víctimas y perseguídos por el régimen dictatorial, y también el movimiento concretado en la F. O. R. A., haciéndose eco del llamado de confinados y exilados, ha sabido levantar su voz de protesta condenando la tiranía y extender su brazo fraternal y solidario por encima de las fronteras políticas para ayudar a los caídos o a sus familias. Se recordará que desde aquí hemos denunciado todos los desmanes de la fiera autoritaria, reseñando a grandes rasgos la tragedia del pueblo hermano encadenado a la odiosa dictadura y sometido al escarnio más inaudito, mediante el máuser y las bayonetas ,los atributos actuales de la dictadura militar enseñoreada en "Carabinerochile".

Ahora, a la larga serie de atropellos a los hombres libres, el dictador ha hecho detener y mantiene incomunicado a un grupo numeroso de maestros, que dirigían la Asociación General de Profesores. He aquí la denuncia que al respecto hace la Internacional del Magisterio Americano, que tiene su asiento en esta capital:

"Como represalia por la condenación que a la prensa libre y maestros del contiente y de Europa han merecido las medidas violentas aplicadas a los maestros que dirigían la Asociación General de Profesores y desempeñaban cargos de responsabilidad en la Reforma Educacional, la dictadura, en los últimos días ha hecho detener y mantiene incomunicados a los maestros Quiterio Chavez, Víctor Troncoso, Luis Gómez Catalán, Eleodoro Domínguez, Amelia Albornoz, Eduardo Velastín, Juan B. Fuenzalida, Salvador Fuentes Vega, Leoncio Morales, Ernesto Roa, Evaristo Ortiz, Flavio Acuña, Guillermo Ovalle, Robinsón Saavedra Gómez, Germán Gaete, Cipriano Eriza, Daniel Navea y otros que completan el número de treinta. A todos ellos se les juzga miiltarmente como presuntos conspiradores — vieja patraña demasiado conocida para eliminar a los desafectos a un régimen de fuerza — y, según se asegura en Chile, se tiene el bárbaro propósito de confinarlos en la tenebrosa isla de Más Afuera, abandonada en el Pacífico.

"Simultáneamente, por decreto de fecha 19 de febrero, el ministro de educación, Pablo Ramírez, ha destituido sin sumario ni proceso alguno, a ciento seis maestros más, que agregados a los separados anteriormente, enteran una cifra que pasa de los dos centenares. Se mantiene para el resto la suspensión total de las libertades y garantías individuales, la censura de su corespondencia y la estrecha vigilancia por los carabineros. tornando irrespirable el ambiente moral en que los maestros deben desarrollar su acción docente, y dando a la América un espectáculo digno de los tiempos de Rosas".

El tiranuelo se ensaña con los hombres e instituciones que siendo enemigos del régimen brutal imperante hacen todo lo que pueden para combatirlo, o cuando menos demuestran su desafecto a la dictadura del machete y del mauser, emblemas de la casta miiltar adueñada de los destinos del país ultracordillerano. No han sido solamente los hombres del magisterio y sus instituciones que han sufrido las persecuciones más terribles por no estar bienquistos con e ldictador. Nuestro movimiento allí, la F. O. R. Chilena y los revolucionarios en general han tenido que sufrir el zarpazo de la reacción desatada por los miiltares, pudiendo decirse que los cuadros sindicales de la Regional quedaron totalmente deshechos y que sus miiltantes más activos están presos o confinados en las islas del Pacífico, en donde aprisiona el dictador a los que combaten y son enemigos acérrimos de su gobierno y del sistema actual de cosas dentro de la sociedad capitalista. El sargento Ibáñez puede obrar con toda impunidad todavía. El pueblo ha de volver por sus fueros y se encargará de derrocar la tiranía, de acabar con los enemigos de su libertad y bienestar. No importa que la tiranía cuente con soplones, con cuerpos de carabieneros, con el ejército y el auxilio de la prensa y de la iglesia ,ni tampoco que en el exterior, como el gobierno de aquí, se solidaricen con sus brutalidades y crímenes al impedir que en las plazas públicas se hable de la realidad chilena. Más tarde o más temprano, porque la dictadura no puede ser eterna ,caerá estrepitosamente porque así lo quiere el pueblo oprimido y vejado, porque se le han conculcado derechos y libertades. Y entonces todos los hombres libres, los que hemos sabido ser solidarios con las víctimas y perseguidos, gritaremos también: ¡Abajo la tiranía! ¡Viva la libertad!

L. de Autos y A.

(Autónomo)

CONFLICTO GARAGE BOEDO 547 —

A consecuencia de la expulsión de dos camaradas, sin causa justificada, por parte del burgués propietario, este sindicato, velando por los intereses de sus agremiados declara en conflicto dicho garage y concita a lavadores y chauffeurs a prestar la necesaria solidaridad para la obtención del triunfo.

Reclamamos solidaridad y firmeza en la lucha.

CONFLICTO GARAGE R. PEÑA 2732

Este personal, sintiendo la necesidad de un mejoramiento moral y económico, y viendo que las condiciones de este garage son completamente inhumanas, ha resuelto presentar un pliego de condiciones a dicho burgués, el cual se ha negado a firmar, por lo que el personal se halla en huelga y está dispuesto a luchar hasta tanto sea firmado el pligo.

Para llegar a un completo triunfo, este sindicato, reclama la más amplia solidaridad de lavadores y chauffeurs.

¡Solidaridad, y que nadie traicione.

LA COMISION

U. Chauffeurs y Metalúrgicos U.

AL GREMIO DEL VOLANTE —

En una lucha titánica están empeñados miles de trabajadores con la General Motors Argentina.

Es necesario que todos tengan presentes las marcas de autos de esa empresa.

Estamos dispuestos a sacrificarnos hasta conseguir que se nos atienda en nuestras exigencias.

Todo automóvil de las marcas de la General Motors que salga a la circulación, es un enemigo de los trabajadores y como tal lo vamos a tratar.

La situación no admite contemplaciones de ninguna especie. Llegó el momento de ahorrar palabras; ahora exigimos respeto de todos, entiéndase bien: de todos ,tanto de parte de los que quieran dedicarlos a taxímetros, como a los particulares o de carga.

¡Viva la huelga de la General Motors!

¡Viva la solidaridad!

Las marcas de los autos de esta empresa son: Buick, Chevrolet, Oldsmoblie, Vauxhall, Cadillac, Oakland, Lassalle, Pontiac y Camiones G. M. C.

LAS COMISIONES

S. Conductores de Carros

(Sección Norte)

UN CONFLICTO—

Esta seccional pone en conocimiento del gremio y de la clase obrera que el personal de la tropa de Luis Núñez se halla en huelga. El motivo de este conflicto ha sido la negativa de los conductores a trabajar en casas que no están en condiciones y que tienen que arreglar con la organización. En consecuencia se pide la solidaridad de práctica para que el triunfo sea un hecho.

LA COMISION

O. del Puerto

AL GREMIO—

REAFIRMACION DEL CONFLICTO PARCIAL A LAS BARRACAS "CORY BROTHERS", SITA EN P. MENDOZA ENTRE ZARATE Y PUENTE F. C. SUD, Y "THE RIVER PLATE" P. MENDOZA ENTRE PATRICIOS Y HERNANDARIAS.—

Trabajan estas casas en carbón de piedra; surten a fábricas, talleres, aserraderos y vendedores y repartidores minoristas y a buques de cabotaje de ultramar y nacionales.

Que la solidaridad se practique con dignidad y conciencia; de hecho la guerra debe durar hasta que el triunfo corone nuestras aspiraciones de libertad de asociación y de trabajo, contra el control de los inspectores de la A. N. del Trabajo (ajeno), ladrones profesionales que coimean a las víctimas que caen bajo la red tendida en la zona portuaria, sostenedores incondicionales de la reacción y la explotación que llevan a cabo las grandes empresas. La razón y la justicia de los hombres nos acompañan.

También están en conflicto desde el día 7, el contratista de Maio, que trabaja para "La Forestal" y Macadam, que trabaja en tanino y extracto de quebracho. Para mayor información todo portuario debe concurrir a las reuniones de comisión. Estas casas depositan en las Barracas "La Francesa" (Avellaneda), frente a la calle Garibaldi; en "Gagliolo", ePdro Mendoza, entre Villarino y Osvaldo Cruz; Talleres "San Martín", frente a la Arrocera, en Piñeyro; P. Mercado C. de Frutos, Avellaneda, cerca del Puente Barracas, P. y Galpones del Dock Sud, lado de la Playa de los Pescadores. Es necesario que la solidaridad se practique por los portuarios, donde exista el control de esta organización.

Otro conflicto sostenido desde hace un mes es el de la firma "Klockner" sita en Patricios y Río Cuarto, barraca de hierro. La solidaridad es efectiva entre los gremios pactantes del trasbordo y el trasporte; cuidemos nuestro movimiento que es la causa de todo el proletariado.

De acuerdo a la asamblea realizada el 3 del corriente, se acordó repudiar el carnet, libreta o cédula de identidad personal, que quiere imponernos la subprefectura marítima coaligada con los capitalistas; se nos quiere encerrar en la trampa de la obediencia y obligarnos a estar en la sumisión de los esclavos ode la edad media, cuando los hombres se vendían y remataban en el mercado y plazas públicas, en la época en que el pensamiento era sofocado en sangre y las hogueras de la inquisición católica funcionaban sin cesar. Pero hoy, en el siglo XX, en que las ciencias y las cuestiones sociales han conquistado un lugar prominente en todo el mundo, no podemos aceptar sin rebelarnos francamente, esa imposición y el escarnio que implica el control de las actividades de los hombres laboriosos.

¡Portuarios!: Haced frente con la altivez que es tradición en nuestro gremio, a la avalancha reaccionaria; repitamos hoy las gestas heroicas en que ha intervenido el proletariado consciente de la ribera, demostrando que el gremio no se entrega como lo hacen la mayoría de los irresponsables y faltos de carácter.

En bien del gremio, por los conflictos que puedan sucederse parcial y generalmente, contra los inspectores y la humillante libreta de trabajo, reivindiquemos nuestro derecho al trabajo libre y sin control de los elementos de la A. N. del Trabajo.

Realizaremos un ciclo de conferencias en la zona portuaria, informando sobre el dessarrollo de nuestro movimiento; como prueba del interés despertado entre los trabajadores del puerto por esta lucha, es necesaria la presencia de todos los portuarios.

Primera: Martes 12, en Estados Unidos e Ing. Huergo, a las 17 horas.

—Segunda: Miércoles 13, en la Av. Alcorta y Atuel, a las 17 horas.

—Tercera: Jueves 14, en Av. Galicia e Isleta (Piñeyro), a las 17 horas.

—Cuarta: Viernes 15, en Cangallo q Av. E. Madero, a las 17 horas.

—Quinta: Sábado 16, en Viamonte y Av. E. Madero, a las 17 horas.

Para lograr la libertad de trabajo hay que agitar, sacudir la modorra que hemos soportado hasta aquí; aportemos todos, pues, los elementos necesarios en esta cruzada de reivindicación proletaria.

Con la firmeza del primer día sigue esta campaña de proselitismo reorganizador y reconstructivo de los cuadros sindicales; los militantes acrecientan las actividades con un concepto amplio, definido, de la lucha emprendida contra el control del liguismo o sea de la exclusión de los inspectores de la A. N. del Trabajo (ajeno). Desde el movimiento del 20 de febrero hasta aquí, la energía y la voluntad de todos no ha decaído, estando los compañeros dispuestos a conquistar el objeto fundamental de esta lucha: los derechos y libertades de asociación gremial en la zona portuaria.

Las brigadas del liguismo, jefes, subjefes e inspectores, se encuentran extraviados, sin orientación; se les escapa el control, la coima y el latrocinio de que viven; no quieren dejar la guarida en que se amparan y cobijan para cometer los chantages y sobornos.

Al querer hacer efectivo que los capataces llamen a los obreros en el trabajo, se nos presentan diversas dificultades por la reacción de la policía terrestre y marítima, en connivencia con los Anchorena y demás tiburones del puerto.

Resistiendo todos los obstáculos que pueda presentar el capitalismo explotador, seguimos la obra emprendida hasta llegar al máximum de nuestras aspiraciones.

En esta cruzada se han coaligado los agentes marítimos, contratistas y todos los centros de importación y exportación que existen, con el propósito de herir en lo más íntimo la dignidad y la conciencia del pueblo trabajador.

Los obreros del puerto deben erguirse rebeldes contra los buitres de la banca, el comercio y la industria.

LA COMISION

F. O. Local Bonaerense

SIGUE EN PIE EL CONFLICTO INICIADO HACE UN MES PO REL PERSONAL OBRERO DE LA FACTORIA YANKI "GENERAL MOTORS ARGENTINA, SOCIEDAD ANONIMA. — LOS HUELGUISTAS NO DEBEN FLAQUEAR EN ESTE INSTANTE DE PRUEBA.

El hermoso movimiento huelguístico iniciado por el personal obrero de la compañía norteamericana de automóviles General Motors Argentina, Soc. Anón continúa manteniéndose con una firmeza impertérrita y una voluntad indómita de parte de los mil y pico de obreros y obreras que se lanzaron a la calle antes que soportar el bofetazo dado por el gerente de dicha empresa, un "yoni" más que testarudo, prepotente, y más que prepotente un verdadero "yanqui", esto es: un fiel representante de ese individualismo imperialista que caracteriza a los villanos del Tío Sam y que uno se los imagina a seres de fierro y con un arterial venoso en que la sangre que por el mismo circula es de acero, plomo o cualquier metal; son seres insensibles al dolor humano, peores ¡mucho más peores! que el más feroz de los animales. De ahí que ellos se lamenten ante la pérdida de un dollar antes que lamentar la pérdida de una cuantas vidas.

Señalamos de la forma que precede, porque en conflicto a la Motors Arg. no existe la diferencia del pliego, sino que únicamente hay el capricho beocio de un gerente más beocio aún, que no sólo intenta mancillar la dignidad obrera, pues que también intenta ver si puede provocar una reacción en contra de los sindicatos que apoyan a los huelguistas. Y este comienzo de reacción lo hemos visto en la campaña periodística llevada a cabo por los diarios de la mañana y tarde desde hace un mes, fecha en que se inició el conflicto. Hemos visto como se hizo desde "La República". "El Mundo" y "El Telégrafo" para interwiuvar a la gerencia y escribir en contra de los huelguistas. Ahora hemos visto más: acabamos de ver el azuzamiento declarado de parte del diario "La Razón", edición del sábado 9, en la que se dice que los automóviles que se están quemando en estos días son obras de una *banda*, que al igual que en las ciudades de Londres, París e Italia se ocupaban de descuartizar a niñas, o de robar, o de asaltar a adinerados. Y en fin, una punta de tonterías "literarias" (así le lleman ellos a esa sección de críticas) que lanza el escritor para pedirle derechamente y sin ambagues a la policía que caiga fuerte contra la *banda* que quema automóviles. No menciona a nadie, ni a nada. Eso es lo peor. Pero muy bien sabe "La Razón" que si el pueblo algo hace contra ese pulpo y le da un merecido escarmiento, no sólo es lógico sino que es hasta de consecuencias humanas ¿Con qué derecho la General Motors sin constituirse en "banda" se encierra en un capricho futil para rendir (es su pretensión) por el hambre a mil y tantos trabajadores de ambos sexos? ¿Por qué no se habla de las bandas o truts capitalistas que con dineros contantes hacen bailar como marionetas a los gobernantes, que se prestan a servirlos, y ellos, los periodistas, que por sueldos miserables llevan la confusión a la opinión pública?

Nosotros protestamos contra tanta infamia escrita, como también protestamos contra las detenciones arbitrarias que todos los días lleva a cabo la policía con los compañeros que se caracterizan en la orientación de este movimiento, para así desbandar y desalentar a los rebeldes que prefieren pasar días sin pan antes que ser juguetes de capitalistas ensoberbecidos y levantados sobre las espaldas del pueblo que les produjo millonadas de pesos y que hoy los tratan peor que a bestias de carga.

Compañeros y compañeras huelguistas proseguid impertérritos en esta cruzada y no miréis lo que habéis andado; mirad adelante, mirad lo que os falta andar: lograr vuestros anhelos justos y nobles, y veréis que la solidaridad del pueblo organizado no os faltará. ¡Seguid como hasta aquí trabajadores!

EL CONSEJO LOCAL

En Bahia Blanca

HA TRIUNFADO EL GREMIO DE ALBAÑILES EN LA SOSTENIDA HUELGA DE OCHENTA DIAS.

La prolongada huelga mantenida contra viento y marea por el proletariado del andamio bahiense — ampliamente conocidas sus causas y alternativas por las informaciones de LA PROTESTA— según nos informan telefónicamente, ha concluído. Los huelguistas han triunfado. Las condiciones en que los trabajadores han reanudado las tareas conforme a la resolución de la sociedad de resistencia no las conocemos. Los compañeros de Bahía han prometido encargarse ellos de decir en qué forma vuelven al trabajo los huelguistas.

O. en Dulce Unidos

Obreros pasteleros: El papel que desempeña nuestro gremio en el concierto de las organizaciones obreras, es de los más apáticos y despreciables que se pueda concebir.

A una sociedad de esta naturaleza se le puede acusar de charlatana, de "dilettantes" u otra cosa por el estilo, pero de sumisos e ineptos son los calificativos más abominables a que nos hacemos acreedores. Para comprender la parte de responsabilidad que cada socio contrae al ingresar en nuestras filas es necesario que se haga un libre examen de conciencia y luego se decida a trabajar con abnegación y sacrificio por el engrandecimiento y consolidación de la fuerza proletaria; o se resigna a vegetar como un vulgar vividor, esperando que le den el "queso" sin hacer nada ni comprometerse en nada; o perdiendo el tiempo y sembrando la confusión en declamaciones vacuas e inconducentes prefiriendo hacer valer sus caprichos a comprender y afrontar la situacin real del gremio que tanto necesita de una acción renovadora, si queremos conseguir una elevación moral y material digna de hombres libres.

Nuestro gremio cual organismo necesita de una fuerte inyección educativa y organizadora para arrancarlo de este inmundo pantano en que se halla sumido. Los medios que podemos disponer son bastantes si sabemos encararlos con sentido práctico y bien intencionado; se sabe que el producto de un trabajo es igual a la intensidad del esfuerzo que se a empleado en él. Igualmente nosotros, si queremos reivindicar nuestra derecho de clase asalariada tenemos que encauzar todos la acción en un sentido recto a fin de no desperdiciar ningún esfuerzo. Pasteleros: el sindicato os espera, pues cuanto más tiempo permanezcais al margen de él, más larga será nuestra esclavitud y nuestro desprecio.

Con lo que queda expuesto esperamos pues que os hagáis eco y concurráis a la asamblea que se realizará hoy martes, a las 19 horas, en nuestro local social, Paraná 134. A ver si empezamos una obra reorganizadora capaz de imponer nuestro pliego de condiciones. La orden del día a tratar es la siguiente:

1.—A. B. C.
2.—Informe de secretaría.
3.—¿Cuál sería el medio más factible para la reorganización del gremio?
4 — Reorganización de la C. A.
5.—Asuntos varios.

LA COMISION

¡Sed solidarios con los presos!

(111)

CONDE LEON TOLSTOY

LA GUERRA Y LA PAZ

SEGUNDA PARTE

LA INVASION
1807 - 1812

CAPITULO PRIMERO

Pero, al fijar su vista en el padre y en el niño, debilitábanse sus resoluciones, y derramando en secreto amargas lágrimas, acusábase de ser una gran pecadora y de amar a los dos más que al Señor.

CAPITULO II

I

La Biblia nos enseña que la felicidad del primer hombre antes de su caída, consistía en no tener que trabajar. Esta misma predisposición obsérvase hoy en el hombre decaído; pero no podría estar inactivo, no sólo a causa del anatema que pesa sobre él y que le obliga a ganar el pan con el sudor de su frente, sino por efecto de la misma esencia de su naturaleza moral. Una voz secreta le advierte que se hace culpable abandonándose a la pereza y, sin embargo, si permaneciendo ocioso pudiere ser útil y cumplir con su deber, gozaría, seguramente, de una de las condiciones de felicidad primitiva. No obstante, una clase de la sociedad, los militares, viven en relativa ociosidad, que no se les puede censurar, puesto que les es impuesta, y fué siempre para ellos el gran atractivo del servicio.

Desde el 1897, Nicolás Rostoff saboreaba todas las delicias en el mismo regimiento, donde mandaba el escuadrón que había estado a las órdenes de Denissoff.

Era un buen muchacho, de formas algo rudas, que sus amigos de Moscú habrían calificado, a buen seguro, "de mal tono"; pero, apreciado por sus compañeros, inferiores y superiores, vivía satisfecho. Turbaban, empero, su tranquilidad las frecuentes cartas que recibía de su madre, cartas que destilaban lágrimas por la precaria situación por que atravesaba la familia, y le encarecían que volviese a su lado para ser el consuelo de sus ancianos padres.

Presentía Nicolás con profundo espanto que querían arrancarle de aquel ambiente en el que tenía asegurado su porvenir y vivía tranquilo y en paz; prenestnía que, más tarde o más temprano, veríase obligado a entrar en aquel dédalo de asuntos embrollados, de cuentas no liquidadas, de intrigas y de relaciones con el mundo exterior, a las que se unía el amor que aun sentía por Sonia y la promesa que le había hecho. Esto le espantaba; estaba confuso, embarazado, descontento siempre; y contestaba a aquellas cartas (que empezaban inviariablemente con "Mi querida mamá" y terminaba con las frases de rigor: "Vuestro obediente hijo") sin hacer la menor alusión a sus intenciones. En 1810 le comunicaron que Natalia había sido prometida al príncipe Bolkonsky, pero que el matrimonio no se celebraría hasta un año más tarde, porque el novio no había podido obtener el consentimiento de su padre. La noticia entristeció a Rostoff: Natalia era su predilecta y le apenaba que tuvieran que abandonar el hogar paterno. Lamentaba a la vez el joven húsar no haber estado presente cuando se formuló la petición de mano para hacer comprender al príncipe que no era tan grande el honor que semejante enlace proporcionaría a la familia para tener que esperar que obtuviese un consentimiento del que podía muy bien prescindir si realmente amaba a Natalia. ¿Pediría una licencia para ir a ver a su hermana y darle los consejos que hacían al caso? Vacilaba aún cuando en la primavera recibió otra carta más apremiante de su madre, que le escribía a escondidas de su esposo, rogándole con el mayor encarecimiento que sin pérdida de tiempo se pusiera en camino si quería evitar que sus bienes fuesen vendidos en pública subasta y quedaran los ancianos condes en la calle. El conde, por bondad excesiva y absoluta falta de entereza, tenía plena confianza en Mitenka, que le engañaba como los demás, y los males aumentaban por momentos. "En nombre del cielo, ven en seguida en nuestra ayuda, si quieres poner fin a nuestra desgraciada situación" — concluía la carta.

Nicolás comprendió, con el buen sentido de las inteligencias medianas, que era preciso partir sin vacilar.

Después de la siesta, mandó ensillar el viejo *Marte*, que montaba muy raras veces, y algunas horas más tarde volví con el caballo lleno de sudor, anunciando a Labruchka, que a la sazón era su ordenanza, y a varios camaradas que le rodearon, que había pedido licencia para ir a visitar a sus padres. Alejarse antes de saber si sería ascendido a capitán y agraciado con la cruz de la orden de Santa Ana en recompensa de las últimas maniobras, no le contrariaba menos que el partir sin haber vendido al conde Golukhovsky la *troika* de caballos que el conde le regateaba desde hacía varias semanas y que Rostoff no estaba dispuesta a ceder por menos de dos mil rublos.

Le fué concedida la licencia; sus camaradas le ofrecieron una comida de quince rublos el cubierto con música y coros, y los soldados del tercer escuadrón le escoltaron hasta la primera posta.

Durante la primera mitad del viaje, desde Krementchug a Kieff, Rostoff no pudo olvidar un instante a las tropas que mandaba; pero, poco a poco, todos los recuerdos del regimiento se fueron borrando de su mente para dejar lugar a una curiosidad inquietante. ¿Qué le aguardaría en Otradnoe, adonde se acercaba rápidamente y que divisaba ya a lo lejos? Hubiérase dicho que aquella sensación, enteramente moral, estuviese en él sometida a la ley de la caída de los cuerpos. Llegado al último recambio, dió al postillón tres rublos de propina, y apenas vió el vestíbulo de su casa se lanzó vivamente fuera del trineo y subió de tres en tres las gradas de la escalinata, hondamente conmovido.

Cuando se hubieron calmado los primeros trasportes de la embriaguez del regreso, sintió ese malestar indefinible que se experimenta al volver a la prosaica realidad, y lamentóse consigo mismo de la precipitación con que se había puesto en camino, pues no hallaba ningún nuevo placer en la compañía de sus seres queridos. No tardó, empero, en amoldarse a la vida de familia, en la cual nada había cambiado. Sus padres habían envejecido; en sus relaciones mutuas se traslucía una vaga desusión, originada por la escasez de medios; Sonia tenía ya veinte años, su belleza notable nada podía ya acrecentarla, sus dulces miradas atraían y arrobadan. Desde el día del regreso de Nicolás, todo hablaba de ella de felicidad y de amor, y aquel amor tan fiel y abnegado henchían de gozo el corazón del joven húsar. Asombróle el camino que se había verificado en sus hermanos Petia y Natalia: el niño, que acababa de cumplir los treces años, era de inteligencia despejada, lindo de rostro y travieso y comenzaba a cambiar de voz. Más le sorprendió aún la metamorfosis que se había operado en Natalia, y siguiéndola con la mirada no pudo por menos de decirle riendo:

—¿Sabes que no eres la misma?

—¿Te parezco, acaso, más fea?

—¡Al contrario! Te hallo encantadora y, sobre todo, mejestuosa, señora princesa — repuso el joven, bajando la voz.

—Sí, sí — exclamó Natalia, y le refirió alegremente su novela de amor con Bolkonsky. — ¿Estás contento?—le preguntó después, enseñándole la última carta que había recibido de su prometido. — Por mi parte, no puedo ser más dichosa.

—El príncipe es un hombre muy amable —— repuso Nicolás; — pero dime, ¿estás realmente enamorada de él?

—¿Qué quieres que te diga, Lo estuve de Boris, luego de mi profesor de canto, de Denissoff y... pero lo que ahora experimento me parece que no es lo mismo que sentí por aquéllos. Estoy tranquila, conozco que piso terreno firme y como no se puede ser mejor que él, me considero dichosa.

Nicolás le expresó su disgusto por el aplazamiento de la boda, y Natalia le contestó que el retraso obedecía a su deseo de no querer entrar a formar parte de la familia de su prometido contra la voluntad de su futuro suegro, y adujo tales razones que su hermano quedó convencido, al parecer.

Sin embargo, observándola furtivamente y viendo quesu carácter, abierto y alegre como siempre, no había variado, llegó a sospechar que su matrimonio no estaba tan definitivamente resuelto como ella decía. Un día, hablando de esto con su madre, notó, entre sorprendido y satisfecho, que sus sospechas no eran infundadas y que el porvenir de Natalia le inspiraba poca seguridad.

—Repara—le dijo con el tono de disgusto que suelen emplear las madres cuando hablan de la dicha futura de sus hijos, —repara que ha escrito diciendo que no puede regresar antes del mes de diciembre. ¿Qué motivos le obligan a permanecer en el extranjero tanto tiempo? Indudablemente el príncipe está enfermo, pues su salud, por desgracia, deja mucho que desear. No digas nada de esto a Natalia, porque es mejor que pase alegre sus últimos tiempos de soltera. Cuando recibe cartas suyas la em-

(Continuará)

S. Obreros Panaderos

AL PROLETARIADO DE LA REGION.— ACLARANDO NUESTRA POSICION EN LA PASADA HUELGA GENERAL DEL GREMIO

(*Continuación*)

Además hemos dicho que nosotros no íbamos a ese lugar a resolver nuestras cosas, sino que habíamos sido citados y que por última vez iríamos al ministerio. Entonces dijo el ministro que ya que nosotros rechazábamos todo trámite por su intermedio, que el asunto podía pasar a Hipólito Irigoyen, y entre las dos partes en litigio fuera el presidente el que diera el fallo definitivo. Le hemos hecho ver que ya el gremio, en una gran asamblea, rechazó por unanimidad el arbitraje, puesto que al principio, o sea a la primera comisión, se le propuso, y ésta a su vez y a su tiempo lo puso a consideración del gremio.

En suma, si bien no es práctica en los organismos de la F. O. R. A. dar estos pasos, lo reconocemos y lo sabíamos antes de darlos; pero colocados los militantes en un plano delicado frente a la mayoría del gremio, optamos por conformarlo, aceptando la delegación, pues, si no lo hubiéramos hecho, el desenlace a no dudarlo, sería desastroso. Y ahí no estaría todo el mal: la peor sería volver a reunir al gremio desbandado, pues por mucho tiempo quedaría enterrado sin dar señales de vida.

Ahora hay que aclarar también que un diario de la tarde anunciaba continuas entrevistas con el ministro del interior de delegaciones de obreros panaderos, sin explicar de donde partían, haciendo confusionismo a cada instante. Declaramos que dichas delegaciones estaban compuestas por elementos de una supuesta sociedad de panaderos que se intitula "La Nueva" y por el comité pro ley 11338, elementos estos que pedían a cada momento al ministro el cumplimiento de dicha ley.

Del gremio de panaderos con sede en B. Mitre 3270, sólo dos veces fueron ante el ministro dos delegaciones; la primera nombrada del seno de la asamblea y la segunda integrada por diez compañeros que fueron citados por nombre y apellido, según pudimos ver en la nota que nos llevó un empleado de la Casa Rosada.

El C. de Relaciones asume toda la responsabilidad de lo que hizo en la pasada huelga general, porque tiene cabeza y piensa con la propia, bien o mal, y como somos partidarios de ir sueltos, sin que nos lleven de la mano, no creemos haber perdido el juicio ni el camino.

Sabemos también que es poco honroso presentarse en la casa de gobierno en casos de conflicto entre capitalistas y obreros, pero por celo a la oragnización fuimos, no a solucionar en la sala del ministerio la huelga, sino que para satisfacer a miles de hombres en lucha, que aun creen en la benevolencia de ajenos a su oficio para mejorar su situación de esclavos del salario. Hasta nos adelantamos a decir que con este ejemplo hemos ganado mucho. Ahora la opinión de cientos de panaderos que confiaban en la ley que prohibe el trabajo nocturno en las panaderías ,es adversa, pues con la reciente lección se desilusionaron de toda ganga que pueda venir de arriba. Por razones que podrían castrar al gremio de panaderos contra nuestra voluntad, no nos negamos a ir en delegación, convencidos de lo que hacíamos. Juzgue ahora nuestra conducta el proletariado regional.

Con lo expuesto damos por aclarada las actitud asumida por el C. de Relaciones en la última huelga general, frente a la crítica que se nos hizo en estas columnas, por entender que muchas de ellas eran injustas.

EL C. DE RELACIONES

Bs. Aires, marzo 8 de 1929.

EDITORIAL Y LIBRERIA LA PROTESTA

ENCICLOPEDIA "SOPENA"
Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Esta obra comprende todas las voces del idioma sancionadas por el uso y por la autoridad de los buenos hablistas, y numerosos americanismos, tecnicismos, neologismos y artículos enciclopédicos de biografía, bibliografía, geografía, historia, arqueología, etnografía, mitología, literatura, bellas artes, etc., etc.

Dos grandes tomos artísticamente encuadernados conteniendo 200.000 artículos, 20.000 grabados, 80 mapas (17 en colores) y 30 cromotipias, un total de 2923 páginas.

PRECIO $ 45.—

DICCIONARIO

Pequeño Larousse ilustrado, conteniendo 5.900 grabados, 200 cuadros y 102 mapas. Un vol. de 1.528 págs., encuadernado en tela . . . . $ 6.—

LA FUENTE

Diccionario enciclopédico ilustrado de la lengua española, conteniendo 80.000 artículos, 1.014 grabados, 370 retratos, 100 cuadros, 13 mapas en colores y 3 cromotipias. Encuadernado en tela . . . „ 4.50

VICTOR HUGO

"Nuestra Señora de París" . . $ 1.—
"El Hombre que Ríe" . . . „ 1.—
"Los Miserables" (2 tomos) . „ 2.50
"Cosas Vistas" . . . „ 1.—
"Napoleón el Pequeño" . . . „ 1.—
"La Leyenda de los Siglos" . . „ 1.—
"El Año Terrible" . . . „ 1.—
"Los Castigos" . . . „ 1.—
"Historia de un Crimen" . . . „ 1.—
"Con Tinta Roja" . . . „ 0.80

EMILIO ZOLA

"Trabajo" . . . $ 1.60
"La Bestia Humana" . . . „ 1.60
"La Ralea" . . . „ 1.60
"Teresa Raquín" . . . „ 0.80
"La Conquista de Plassans (2 tomos) . . . „ 1.60
"La Culpa del Padre Mouret" (2 tomos) . . . „ 1.60
"Justicia" . . . „ 1.60
"Lourdes" (2 tomos) . . . „ 1.60
"La Obra" (2 tomos) . . . „ 1.60
"La Taberna" (2 tomos) . . . „ 1.60
"Roma" (2 tomos) . . . „ 1.60
"París" (2 tomos) . . . „ 1.60
"La Debacle" (2 tomos) . . . „ 1.60
"El Instante de la Dicha" . . . „ 0.80
"Páginas de Oro" . . . „ 0.80

PEDRO KROPOTKIN

"La Conquista del Pan" . . . $ 0.90
"El Apoyo Mutuo" (2 tomos) . „ 1.50
"Palabras de un Rebelde" . . . „ 1.—
"La Etica, la Revolución y el Estado" . . . „ 0.80
"Campos, Fábricas y Talleres" „ 0.90
"Memorias de un Revolucionario" (1 vol.) . . . „ 1.50
"El Estado (su rol histórico). El Estado Moderno" . . . „ 0.50
El mismo, encuad. en tela . . „ 1.50
"Ensayos de Moral" . . . „ 0.50
"Etica" . . . „ 2.50
"Ideales y Realidades en la Literatura Rusa" (1 vol. en 4.°) „ 4.—
"A los Jóvenes" . . . „ 0.10
"El Orden y Nuestro Desorden" „ 0.20
"Justicia y Moralidad" . . . „ 0.10

MIGUEL BAKUNIN

"La Revolución Social en Francia" (2 tomos) . . . „ 3.—
"Consideraciones Filosóficas" . „ 1.50
"Dios y el Estado" . . . „ 1.50

E. MALATESTA

"Ideario" . . . $ 1.—
"Estudios sobre el Comunismo Anárquico" . . . „ 1.20
"En el Café" . . . „ 0.30
"Anarquía" . . . „ 0.20

LUIS FABBRI

"Dictadura y Revolución" . . . $ 2.—
"Crítica Revolucionaria" . . . „ 0.80
"Cartas a una Mujer sobre la Anarquía" . . . „ 0.50
El mismo, encuad. en tela . . „ 1.50

RUDOLF ROCKER

"Johann Most (La vida de un rebelde)" (2 tomos) . . . $ 3.—
"Artistas y Rebeldes" . . . „ 1.80

"Ideología y Táctica del Proletariado Moderno" . . . „ 1.20
"La Maldición del Practicismo" „ 0.10
"Marx y el Anarquismo" . . . „ 0.10
"Germinal" . . . „ 0.10
"La Asociación Internacional de los Trabajadores" . . . „ 0.10

ELISEO RECLUS

"El Hombre y la Tierra" (6 tomos artísticamente encuadernados) . . . $ 80.—
"La Montaña . . . „ 080
"El Arroyo" . . . „ 0.80
"Evolución y Revolución" . . „ 0.50

E. L. ARANGO Y D. A. DE SANTILLAN

"El Anarquismo en el Movimiento Obrero" . . . $ 0.80

MANUEL BUENACASA

"El Movimiento Obrero Español" . . . $ 1.—

ALBERTO GHIRALDO

"Humano Ardor" . . . $ 2.50
Colección Antología Americana.—
Precursores, vol I . . . „ 2.—
Idem, vol. II . . . „ 2.—
"Lira Romántica (primera época)" (vol III) . . . „ 2.—
Idem, ídem (segunda época) (vol. IV) . . . „ 2.—
"Anedoctario" (vol. V) . . . „ 2.—

C. DARWIN

"El Origen de las Especies" (3 tomos) . . . $ 3.—

FRANCISCO PI Y MARGALL

"La Reacción y la Revolución" $ 1.80

RICARDO MELLA

"Ideario" . . . $ 2.50
"La Coacción Moral" . . . „ 0.50

WILLIAM MORRIS

"Noticias de Ninguna Parte" . $ 1.—

J. DEJACQUE

"El Humanisferio" . . . „ 0.50

DEMOFILO ITALICO

"Los Misterios del Vaticano" . $ 1.60

BALDINO FEDDERNOLI

"Amores y Orgías de los Papas" . . . $ 1.60

M. V. DE FEREAL

"Los Misterios de la Inquisición" . . . $ 1.60

FELIX GUZZONI

"La Hija del Cardenal" . . . $ 1.60

GUILLERMO FERRERO

"El Militarismo" . . . $ 1.80

JOSE RIZAL

"Noli me Tángere" (2 tomos) . $ 1.60
"El Filibusterismo" (continuación de "Noli me Tángere") (2 tomos) . . . „ 1.60

CAMILO FLAMMARION

"Lumen" (historia de un alma) $ 0.80
"Dios en la Naturaleza" (2 t.) „ 1.60
"Los Mundos Reales y los Mundos Imaginarios" (2 ts.) . . „ 1.60
"Orígenes de la Vida" . . . „ 0.80
"La Muerte" . . . „ 0.80
"Historia del Cielo" (2 tomos) „ 1.60
"Los últimos días de un Filósofo" . . . „ 1.—
"La pluralidad de los Mundos Habitados" (2 tomos) . . . „ 1.60
"Las Maravillas Celestes" . . . „ 0.80
"Historia de un Cometa" . . . „ 0.80
"La Tierra y el Hombre en el Universo" . . . „ 0.40
"La Pluralidad de los Mundos y el Dogma Cristiano" . . . „ 0.40

ANGEL SAMBLANCAT

"Con el corazón extasiado" . . $ 1.50
"Jesús atado a la columna . . „ 1.50
"La ascensión de María Magdalena" . . . „ 1.50
"La Montaña" . . . „ 0.80

A. HAMON

"El Movimiento Obrero en la Gran Bretaña" . . . $ 0.90

NOEMIA DIDE

"Del Matrimonio al Amor" . . $ 0.90

P. J. PROUDHON

"La Moral de las Ideas" . . . $ 0.90
"La Sanción Moral" . . . „ 0.90

JOSE PRAT

"La Burguesía y el Proletariado" . . . $ 0.90

MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA

"Don Quijote de la Mancha" . $ 1.50

LUIS KUHNE

"La Nueva Ciencia de Curar" . $ 6.—
"La Expresión del Rostro" . „ 2.—
"Educación y Crianza de los Niños" . . . „ 0.50

Dra. ANA FISCHER DÜCKELMANN

"La Mujer Médico del Hogar" (1 vol. lujosamente encuadernado) . . . $ 22.50

Dr. IWAN BLOCH

"La Vida Sexual Contemporánea" (2 tomos encuadernados en tela) . . . $ 15.50

DR. VANDER

"Medicina Natural" (1 vol encuadernado) . . . $ 10.—

PIO ARIAS CARVAJAL

"El Libro de la Salud o el Médico de sí Mismo" . . . $ 4.80
"Tuberculosis" . . . „ 4.50
"Plantas que curan y Plantas que matan" . . . $ 1.50

E. O'NEILL

"La Voz Humana" . . . $ 3.—

DR. LUIS CRUVEILHIER

"Higiene Popular" . . . $ 1.50

DR. ROMULO POLACCO

"Lo que deben saber todas las Mujeres" . . . $ 1.50

J. MARESTAN

"La Educación Sexual" . . . $ 1.40
"El Matrimonio, el Amor Libre y la Libre Maternidad" . . . „ 0.80

Metalúrgicos U.

El personal en huelga de la General Motors, prosigue el conflicto sin mayores novedades dignas de mención. Marcha con la resistencia y entusiasmo que lo caracteriza desde que empezó. Como siempre, todos los gremios adheridos a la F. O. R. A. siguen prestando su concurso solidario, con cuyo concurso y nuestra unión y entusiasmo hemos de triunfar porque lo que pedimos es humano y justo. Diáriamente tenemos informes tanto del interior como de la capital de los muchos pedidos hechos a la casa y sabemos de buena fuente que todos han sido anulados mientras la casa no arregle con su personal y pronto porque sino esos pedidos han de beneficiar a las otras casas. De las organizaciones de la capital como del interior recibimos voces de aliento y que prosigamos la lucha hasta la victoria completa.

Las marcas en conflicto son: Buick, Chevrolet, Olsbmobile, Vauxhall, Cadillac, Oacland, Lasalle, Pontiac y camiones G. M. C.

¡Viva la huelga! ¡Viva la unión!

El C. de Huelga

NOTA — El personal en huelga se reune esta tarde, a las 16 horas, en B. Mitre 3270.

De V. Mercedes

La Agrupación A. "Nuevos Rumbos", realizó el domingo 3 del que cursa, una conferencia pública en la plazoleta Orgone. El público que escuchó nuestra palabra anarquista fué crecido y atento a la misma, lo que dió lugar a los compañeros que hicieron uso de la palabra a que fueran extensos en sus disertaciones.

S. Sabattine habló de Mussolini y del fascismo; puso de manifiesto la funesta obra del "autor" para la clase trabajadora y fustigó duramente sus errores.

Seguidamente ocupa la tribuna el camarada Emilio Aliaga, y pregunta si entre los que la rodean hay alguno que quiera refutar lo que había expresado el que le precedió en el uso de la palabra. recibiendo por respuesta que estaban muy contestes con lo dicho por ese camarada. Habló de las ligas patrióticas, muy en particular la argentina, condenando sus crímenes y a los que la apoyan. Sobre los tiranuelos Leguía, Ibañez, Gómez, Machado y demás lo hizo extensamente. Concit óa los trabajadores a la lucha y a agruparse revolucionariamente en sociedades de resistencia, y por ende promover el derrumbe de todos los poderes constituidos, para implantar el reinado de lamor: el reinado de la anarquía. Incitó a los jóvenes a desobedecer el llamado al servicio militar, como única forma de destronal la escuela del crimen. Aconsejó a los padres de familia a propagar en el hogar las ideas de rebelión contra todos los ídolos y fetiches.

Recordó a Kurt Wilckens y a Simón Radowitzky, admirando sus grandiosos gestos y lamentando no haber en otros pueblos de América hombres tan sublimes como ellos.

Invitó a los oyentes a concurrir a los próximos mitines a realizarse, y muy en particular al del 17 de marzo.

Los camaradas estuvieron muy acertado sen sus disertaciones, por cuya razón, emocionados los trabajadores los aplaudieron con delirio.

LA AGRUPACION

De Bahia Blanca

LA HUELGA DE ALBAÑILES —

Después de 90 días de lucha, los albañiles están a un paso del triunfo, pues después de una larga parlamentación entre patrones y obreros, sólo unos cuantos detalles quedan por aclarar.

El triunfo de este movimiento es doblemente grande y significativo, para propios y extraños. En la trayectoria de tres meses de lucha venció a la prepotencia patronal, luchó y se salvó de las zancadillas, por cierto muy numerosas, que se le tendieron. Pero lo más admirable es comprobar como ha sabido salvarse de todos los tropiezos, durante tan larga lucha, mateniéndose el gremio en su primitiva potencialidad.

Y el triunfo está descontado.

CORRESPONSAL

De Jujuy

ACTIVIDADES PRO RADOWITZKY —

También en este apartado rincón de la república, desde que se inició la campaña por el rescate del rehén de Tierra del Fuego, el movimiento obrero, con los militantes a la cabeza, no se dió tregua en ese sentido.

La causa de Radowitzky se está haciendo carne en el corazón del pueblo que sufre y trabajo, de no ser así, los actos que la federación realiza no serían tan concurridos y ni mucho menos la huelga del 14 de noviembre no hubiera sido grandiosa con su manifestación solidaria.

Así fué que la Federación realizó tres mitines públicos el pasado febrero, por la liberación del cautivo, y uno de Oficios Varios fracasó debido a la lluvia torrencial que cayó.

Creemos, pues, que la crisis aguda que flagela muchos hogares proletarios por la falta de trabajo, lo que motivó un ligero raleamiento en las filas gremiales, no será un obstáculo que impida sumarse a la gran cruzada que se avecina. Todo es cuestión de voluntad y perseverancia que se ponga de nuestra parte para ganar terreno en las filas obreras, hasta hacer crugir las cadenas que atan a Radowitzky en el ergástulo fueguino.

La codiciada presa de la burguesía criolla, que gime tras de los barrotes carcelarios, su rescate solo será posible cuando el proletariado revolucionario se decida, con los hechos, arrancar de las garras de sus verdugos aquello que más quiere, dejando a un lado las demostraciones platónicas y a plazo fijo. Se requieren fuerzas vivas capaces de hacer temblar las bestias humanas encaramadas en el poder.

R. A. CUELLO

De Necochea

LA HUELGA DE PANADEROS CULMINO EN UN HERMOSO TRIUNFO — LOS SOCIALISTAS EN LA PICOTA

Después de un período de achatamiento el gremio de panaderos salió por los fueros de la organización porque comprendieron que este era el único medio de defenderse de la desmedida avaricia capitalista y para poner coto a esta, un grupo de compañeros se dió a la tarea de reorganizar al gremio. En esto cooperaron algunos repartidores, consiguiendo su objeto, dado que como decimos más arriba, los compañeros estaban cansados de soportar lps vejámenes de los capitalistas. Una vez reorganizada la mayoría del gremio, lo primero que persiguieron los panaderos y repartidores fué el descanso del día domingo para los panaderos, y el lunes para los repartidores, el reconocimiento del sindicato, de la bolsa de trabajo, etc., etc. En tal sentido presentaron un pliego de condiciones a las casa, dándoles un plazo para su contestación. Varias casas firmaron en el acto de la presentación, no así otras pero debido a la resistencia de los panaderos una por una, fueron firmando, pues la huelga general del gremio se hacía sentir. Hubo patrón que rechazó de plano hasta a la delegación que hacía entrega del pliego, y hubo quien amenazó a dicha comisión con el resolver en mano si no se retiraban. Pero los huelguistas no se amedrentaron por ello; todo lo contrario, cuando dicho burgués salió con su jardinera a repartir tuvo que volverse muy prontito a su casa, porque el cielo se nubleba y la tormenta parecía que iba a descargar piedras. Esto es poco frente a la resistencia y despotismo deslplegado por los socialeros que regentean y mangonean la pseuda "Cooperativa" que fundaran en ésta, debido a la candidez del pueblo. ¡Hay que ver que manera de velar por el fiel cumplimiento de las "leyes obreras". Cuando se les entrega el pliego lo primero que salió de la boca de esos señores fué que ellos "no reconocían a ningún sindicato", y luego "que ese sindicato no tenía personería jurídica, y mil pesos para depositar para garantía de lo pactado" y otras sandeces por el estilo.

Luego recurrieron a lo que saben hacer muy a menudo como cualquiero otro "ciudadano" que se ve "molestado" por una exigencia de los individuos que tiene a su servicio y por ello pidieron garantías a las autoridades para la vida de los *fieles servidores* del pueblo que entre paréntesis son socialistas también, "candidatos a concejales para defender los intereses del pueblo y de la clase trabajadora" ¡y amigo! ellos tienen intereses invertidos en el negocio, ¡claro! una acción de 25 pesos les da el derecho de carnerear a troche y moche.

Es, pues, otra cooperativa como la de B. Blanca, Junín, Remedios de Escalada, que se han mostrado de cuerpo y alma del cual son: enemigos decididos de la clase trabajadora, pero los panaderos y repartidores con la cooperación de estibadores y del proletariado local harán morder el polvo a los prepotentes socialistas. Firmeza y valor hasta vencer.

W. MULLER

FUNCIONES Y CONFERENCIAS

S. O. VARIOS y A. A. "BANDERA DE COMBATE"
Córdoba

Ante la proximidad del mitin regional del 17 del corriente, las instituciones foristas realizaran tres conferencias preparatorias.

3.a Martes 12, a las 18 horas, en San Martín y Humberto 1.o.

Todos los compañeros y simpatizantes deben concurrir a estos actos en pro de la libertad de Radowitzky.

LOS SECRETARIOS

S. OFICIOS VARIOS
Alejandro

POR LA LIBERTAD DE RADOWITZKY. AL PROLETARIADO

Simón Radowitzky lleva 20 años encerrado en el siniestro ergástulo de Tierra del Fuego. Y por eso el proletariado de la F. O. R. A. reclama su liberación. Contribuyendo esta sociedad a ese fin, invita al proletariado local a concurrir al mitin que se realizará el domingo 71, a las 17 h., en la plaza. Hablará un delegado de la F. O. R. A. sobre el hecho de Radowitzky, su martirio en Ushuaia y las actividades que se vienen realizando en el país y en el exterior para obtener que el Estado argentino ponga en libertad al héroe y mártir.

Concurrid a este mitin, trabajadores.

LA COMISION

O. ALBAÑILES Y ANEXOS
Resistencia

POR LA LIBERTAD DE RADOWITZKY. AL PROLETARIADO

Simón Radowitzky lleva 20 años encerrado en el siniestro ergástulo de Tierra del Fuego. Y por eso el proletariado de la F. O. R. A. reclama su liberación. Contribuyendo esta sociedad a ese fin, invita al proletariado local a concurrir al mitin que se realizará el domingo 17 de marzo, en la plaza, donde donde informaremos al pueblo sobre el hecho de Radowitzky, su martirio en Ushuaia y las actividades que se vienen realizando en el país y en el exterior para obtener que el Estado argentino ponga en libertad al héroe y mártir.

Concurrid a este mitin, trabajadores.

LA COMISION

FEDERACION OBRERA LOCAL
Santa Fe

Velada y conferencia a su total beneficio el sábado 16 ,a las 21 horas, en el salón "Roma Nostra".— Se pondrá en escena "¡Al ritmo del yunque. — Conferencia por un delegado de la F. O. R. A.. — Recitación de poesías. — Precios de las localidades: Mayores $ 0.60; menores $ 0.20.

EL CONSEJO

NOTA — El domingo 17, a las 21 horas, mitin pro Radowitzky, en las calles Crespo y Rivadavia (esq. plaza España).

Concurrid trabajadores.

ESTIBADORES UNIDOS
Idiazabal

Las organizaciones Estibadores Unidos. O. Varios y C. de Carros, invitan al pueblo en general al gran mitin del domingo 17, por la vida y la libertad de Radowitzky. Las columnas saldrán del local de Estibadores y O. Varios y harán un recorrido por el pueblo; en la plaza pública hará uso de la palabra el delegado de la F. O. R. A. y varios camaradas. . .

El pueblo y los trabajadores deben prestar su solidaridad a este acto.

LAS COMISIONES

COMITE DE AGITACION
Balcarce

El sábado 16 se realizará una velada y conferencia en el cine "Mitre", a las 21 horas. Se pasará la cinta "Hambre". El delegado de la F. O. R. A. hablará sobre un tema de actualidad.

El domingo 17, organizado por este Comité, se realizara un acto pro libertad de Radowitzky ,en la esquina de la calle Mitre y Boulevard J. Kelly. Hará uso de la palabra el delegado de la F. O. R. A. y otros compañeros.

Trabajadores de Balcarce: concurrid a estos actos.

EL COMITE

NOTA — El domingo 17, a las 8 horas, realizarán asamblea los componentes de la S. O. Agrícolas, en su nuevo local, calle 13 esquina 14.

PINTORES UNIDOS

A fin de interesar a los trabajadores por la reorganización del gremio y pro libertad de Radowitzky, realizará varias conferencias. La primera tendrá lugar el jueves 14, a las 17.30 horas, en el cruce de las calles Boedo y San ignacio.

Pintores: es un deber vuestro no faltar a estos actos de propaganda.

LA COMISION

ASAMBLEAS Y REUNIONES

DE SANTA FE
GRUPO PRO MINERVA

Se invita a los compañeros que tomaron intervención en la adquisición de la minerva usada, de LA PROTESTA, para tratar la venta de la misma, para el día martes 12, a las 21 horas, en 25 de Mayo 3114.

EL GRUPO

CITACION IMPORTANTE

Cito a los compañeros secretario y tesorero del Comité Pro Presos Panaderos, a los efectos de aclarar los balances a publicar en "El Obrero Panadero", para el jueves 14, a las 9 horas ,en B. Mitre 3270. Es de prgencia resolver el asunto en cuestión, por lo que sería necesario que no faltaran. — Ramón CAJIDE.

ATENEO O. CULTURAL DE BOCA Y BARRACAS

CURSOS LIBRES Y GRATUITOS.— Todos los martes de 19 a 20.30 horas prosigue el curso de corte y confección.

A LOS CAMARADAS DEL BARRIO.— El miércoles 13, a las 21 horas, se realizará una reunión de componentes y simpatizantes de este Ateneo, a fin de tratar asuntos de importancia para la propaganda en general. Todos aquellos camaradas que deseen tomar parte en los trabajos culturales que nos proponemos llevar a cabo, no dejen de concurrir.

CUADRO FILODRAMATICO.— Participamos a los camaradas del cuadro que el próximo ensayo se efectuará el jueves 14, a las 20.30 horas.

EL ATENEO

O. PANADEROS Y R. DE PAN
(Avellaneda)

Quedan citados las comisiones y compañeros de Lanús, R. de Escalada, Talleres y Lomas, y especialmente a la comisión y compañeros de Quilmes para tratar un asunto de suma importancia. La reunión se efectuará en el local Colón 333, el jueves 14, a las 17 horas.

Las Comisiones

COMITE PRO P. PANADEROS
Avellaneda y localidades vecinas

Se cita a los delegados y revisadores de cuentas para el miércoles 13, a las 14 horas, en el local de costumbre.

EL SECRETARIO

VARIAS

AVISO

Zobe Berenstein: desea saber el paradero de su hermano Schie, dar razón a esta administración.

FEDERACION OBRERA LOCAL
(Santa Fe)

A las organizaciones y trabajadores del F. C. C. N. A.

Este Consejo teniendo en cuenta que se aproxma la fecha en que se efectuará la reunión de delegados ferroviarios y hay que hacer una segunda y definitiva publicación con las respuestas obtenida, antes de dicha reunión, es por lo que pide que contesten cuanto antes a la circular enviada

Si sucede lo contrario tendrá que fracasar por segunda vez la reunión.

El Consejo no puede hacer más de lo que está a su alcance. Son las organizaciones y trabajadores en general los que deben obrar en consecuencia.

EL CONSEJO

O. AGRICOLAS
(Balcarce)

Ponemos en conocimiento de todos los trabajadores afines a la F. O. R. A. y LA PROTESTA que en este sindicato en asamblea realizada el día 3 del cte. se cambió de comisión administrativa, recayendo los cargos en la siguiente manera: secretario, Isidro Blanco y tesorero Camilo Pérez. Por lo tanto la correspondencia debe ser dirigida al secretario en el Almacén "El Regreso" y para tesorería a calle 6 N.o 695.

LA COMISION

NOTA — Cambio de local: calle 13, número 497.

S. FERROVIARIOS UNIDOS DEL F. C. C. A.
Rosario

Ponemos en conocimiento de todas las organizaciones de Rosario que este sindicato tiene organizada una velada para el día 27 del cte. en el cine "Selet" a total beneficio de este sindicato y "E. Ferroviaria", esperando que se abstengan de realizar otro acto en esa fecha.

Se pasará la cinta social "La Barca de la Muerte" en 7 actos; habrá conferencia por un compañero de la capital y varias compañeras recitarán algunas poesías sociales. También se pasará otra cinta de carácter general.

LA COMISION

OBREROS DEL PUERTO
La Plata

Se pone en conocimiento de todos los gremios afines que esta sociedad ha cambiado su comisión administrativa. Pedimos que todos los gremios que estén de acuerdo con la F. O. R. A. y LA PROTESTA, nos remitan propaganda.

También prevenimos que toda propaganda que no concuerde con nuestros principios y fines de lucha,irá a parar al canasto.

Toda correspondencia relacionada con esta sociedad, dirijase al secretario, a nuestro local social calle Bermejo 362.— Juan Indart, secretario. — Segundo Alonso, tesorero.

LA COMISION

S. OFICIOS VARIOS
V. Jardón — Pampa

Ponemos en conocimiento de todos los trabajadores que integran la F. O. R. A., que este sindicato, después de realizar asamblea general, nombró su nueva comisión administrativa, recayendo el cargo de secretario en Zacarías Godoy y el de tesorero en el compañero Doroteo Ojeda; así que toda correspondencia y valores, en lo sucesivo deben enviarse a dichos compañeros.

Los camaradas e instituciones de la Pampa afines a la F. O. R. A. y a LA PROTESTA, tengan en cuenta este aviso, a fin de ver si podemos concertar una pequeña gira y acercarnos cuanto nos sea factible en las relaciones.

EL SECRETARIO

O. PANADEROS
Comité de Relaciones

Este cuerpo administrativo del gremio se renovó en la asamblea realizada el día 7, de la siguiente forma: Avelino Suáres sigue desempeñando la secretaría, al que se le debe remitir todo lo relacionado con ésta, y Ramón Cajide fué nombrado tesorero, al que se le debe enviar todo lo relacionado con tesorería, carnets y estampillas federales, a B. Mitre 3270.

EL C. DE RELACIONES

O. PANADEROS Y R. DE PAN
Necochea

Se avisa a los sindicatos y a todas las instituciones que estén adheridas a la F. O. R. A., y a aquellos que quieran mantener correspondencia con esta sociedad, que lo hagan a nombre del nuevo secretario Tomás Escalona; valores y giros a M. Otero, calle 14 de Julio 450.

LA COMISION

"LA PROTESTA" EN MONTEVIDEO

Se pueden conseguir en los siguientes puntos:

La Marsellaise 392.
Yacaré 1573.
Cerrito y Misiones.
18 de Julio y Convención.
Colonia y Paraguay.
Paraguay y 18 de Julio.